

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES - AFRIKA.



OFFICIAL GAZETTE

UITGAWE OP GESAG.

OF SOUTH WEST AFRICA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

1/-

Dinsdag, 2 Junie 1959

WINDHOEK

Tuesday, 2nd June, 1959

No. 2195

INHOUD.

CONTENTS.

Bladsy/Page

PROKLAMASIES:—

- No. 32. Grootpad 33, Distrik Gibeon: Verlenging van
No. 33. Paaie, Distrik Otjiwarongo: Sluiting en Proklamering van

PROCLAMATIONS:—

- Main Road 33, District Gibeon: Extension of
Roads, District Otjiwarongo: Closing and Proclamation of 418
418

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:—

- No. 114. Distrikstronk vir Maltahöhe en Mariental: Aanwysing van
No. 115. Prysbeheer: Maksimum Pryse van Varkvleis
No. 116. Graanraad: Instelling van
No. 117. Dorpsbestuurraad, Bethanie: Wysiging van Watervoorsieningregulasies
No. 118. Munisipaliteit, Walvisbaai: Wysiging van Voertuigbelastingregulasies
No. 119. Munisipaliteit, Walvisbaai: Wysiging van Regulasies met betrekking tot Huur- en Motorvoertuie
No. 120. Munisipaliteit, Usakos: Elektrisiteitsvoorsieningsregulasies
No. 121. Huweliksbevestigings: Aanstellings
No. 122. Adviserende Raad van die Rehoboth Gebiet: Verkiesing van Lede
No. 123. Munisipaliteit, Walvisbaai: Wysiging van Slaghuysregulasies
No. 124. Munisipaliteit, Gobabis: Wysiging van Gemeenteweide-regulasies
No. 125. Prysbeheer: Maksimum Pryse van Vonkproppe
No. 126. Reëls van die Hof: Wysiging van
No. 127. Bydraes tot die Koste van Jakkalsproefheining: Distrik Keetmanshoop
No. 128. Huweliksbevestigings: Aanstellings
No. 129. Huweliksbevestigings: Herroeping van Aanstelling
No. 130. Historiese Monumente Kommissie: Aanstelling van Lede
No. 131. Prysbeheer: Maksimum Pryse van Brood
No. 132. Prysbeheer: Maksimum Pryse van Kruideniersware (Rys)
No. 133. Ordonnansie op Winkelure en Winkelbediendes, 1939: Openings- en Sluitingsure vir Haarsnyers- en Barbierswinkels
No. 721. (Unie) Doeanewet, 1955: Toelating van Sekere Goedere teen Verlaagde Reg
No. 722. (Unie) Doeanewet, 1955: Toelating van Sekere Goedere teen Verminderde Doeaneregte
No. 723. (Unie) Doeanewet, 1955: Doeanevrye Toelating van Sekere Rolprente
No. 737. (Unie) Doeanewet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg
No. 771. (Unie) Doeanewet, 1955: Toelating van Sekere Goedere teen Verlaagde Tariewe

GOVERNMENT NOTICES:—

- District Gaol for Maltahöhe and Mariental: Establishment of 419
Price Control: Maximum Prices of Pork 419
Grain Board: Establishment of 419
Village Management Board, Bethanie: Amendment of Water Supply Regulations 419
Municipality of Walvis Bay: Amendment of Vehicle Tax Regulations 420
Municipality of Walvis Bay: Amendment of Regulations relating to Vehicles and Motors plying for Hire 420
Municipality of Usakos: Electricity Supply Regulations 420
Marriage Officers: Appointment 422
Advisory Board of the Rehoboth Gebiet: Election of Members 422
Municipality of Walvis Bay: Amendment of Slaughterhouse Regulations 422
Municipality, Gobabis: Amendment of Commonage Regulations 423
Price Control: Maximum Prices of Spark Plugs 423
Rules of Court: Amendment of 423
Contributions towards Cost of Jackalproof Fencing: District Keetmanshoop 424
Marriage Officers: Appointment 424
Marriage Officer: Cancellation of Appointment 424
Historical Monuments Commission: Appointment of Members 425
Price Control: Maximum Prices of Bread 425
Price Control: Maximum Prices of Groceries (Rice) 425
Shop Hours and Shop Assistants Ordinance, 1939: Opening and Closing Hours for Hairdressers' and Barbers' Saloons 425
(Union) Customs Act, 1955: Admission of Certain Articles at Reduced Rates of Duty 426
(Union) Customs Act, 1955: Admission of Certain Articles at Reduced Rates of Duty 426
(Union) Customs Act, 1955: Admission of Certain Films Free of Duty 427
(Union) Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty 427
(Union) Customs Act, 1955: Admission of Certain Goods at Reduced Rates of Duty 428

ALGEMENE KENNISGEWINGS:—

- No. 53. Toelating om as Landmeter te mag Praktiseer
No. 54. Oorgawe van Alleenreg: Federale Mynboumaatskappy Bpk.
No. 55. Mynwese: Toekenning van Alleenreg
No. 299. (Unie) Suid-Afrikaanse Wetenskaplike en Nywerheidsnavorsingsraad: Gewysigde Permitgelde
No. 313. (Unie) Bouverenigingsopgawes: Maart 1959
No. 316. (Unie) Suid-Afrikaanse Wetenskaplike en Nywerheidsnavorsingsraad: Wysiging van Spesifikasie

GENERAL NOTICES:—

- Admission to Practise as Land Surveyor 428
Abandonment of Exclusive Right: Federale Mynboumaatskappy Bpk. 428
Mines: Grant of Exclusive Right 428
(Union). South African Council for Scientific and Industrial Research: Amended Permit Fees 429
(Union) Building Societies Returns: March, 1959 429
(Union) South African Council for Scientific and Industrial Research Amendment of Specification 430

ADVERTENSIES:—

Boedelkennisgewings, ens., ens.

ADVERTISEMENTS:—

Notices, etc., etc. 431

PROKLAMASIES

DEUR SY EDELE DANIEL THOMAS DU PLESSIS
VILJOEN, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-
AFRIKA.

No. 32 van 1959.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by Artikel *twee-en-dertig* van die Ordonnansie op Paaie 1953 (Ordonnansie 17 van 1953), verklaar ek hierby dat die volgende pad in die distrik Gibeon 'n verlenging van Grootpad 33 deur die dorp Stampriet is vanaf die eerste dag van April 1959:—

Vanaf 'n punt op Hoofpad 5 — Seksie 1 regoor die noordwestelike hoekbaken van erf 1 op oorblywende gedeelte van Gedeelte F van Stampried 132, algemeen suidooswaarts oor oorblywende Gedeelte F van Stampried 132 en naamlose straat van die dorp Stampriet tot by die suidoostelike grens van die opgemete erwe van die Dorp Stampriet, synde die gesamentlike grens van die Dorp Stampriet en Gedeelte 2 van Gedeelte F van Stampried 132.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek, hierdie 11de dag van Mei 1959.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrateur.

No. 33 van 1959.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by Artikel *vyf* van die Ordonnansie op Paaie 1953 (Ordonnansie 17 van 1953), verklaar ek hierby dat Distrikspad 2442 in die distrik Otjiwarongo soos beskryf in Bylae III van Proklamasie 61 van 1954 gesluit is en dat die paaie beskryf in die Bylae hiervan Publieke Paaie is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek, hierdie 11de dag van Mei 1959.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrateur.

BYLAE.

PUBLIEKE PAD 2434:

In die distrik Otjiwarongo vanaf 'n punt op Distrikspad 2512 op die plaas Okamiparara 335 algemeen suidooswaarts oor die plase Okamiparara 335 en Jachtplaas 336 tot by 'n punt naby die opstal op die laasgenoemde plaas.

PUBLIEKE PAD 2442: In die distrik Otjiwarongo vanaf 'n punt op Distrikspad 2512 op die plaas Otjahevita 304 algemeen suidooswaarts oor die plase Otjahevita 304 en Elandsweide 338 tot by 'n punt naby die opstal op die laasgenoemde plaas.

PROCLAMATIONS

BY THE HONOURABLE DANIEL THOMAS DU
PLESSIS VILJOEN, ADMINISTRATOR OF SOUTH
WEST AFRICA.

No. 32 of 1959.]

Under and by virtue of the powers in me vested by Section *thirty-two* of the Roads Ordinance, 1953 (Ordinance 17 of 1953) I do hereby declare that the following road in the district of Gibeon shall be an Extension of Main Road 33 through the Township of Stampriet as from the first day of April 1959.

From a point on Trunk Road 5 — Section 1 opposite the northwestern corner beacon of erf 1 on Remainder of Portion F of Stampried 132, generally southeastwards via Remainder of Portion F of Stampried 132 and unnamed street of the Township of Stampriet to a point on the southeastern limit of the surveyed erven of the Township of Stampriet, being the common boundary of the Township of Stampriet and Portion 2 of Portion F of Stampried 132.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my hand and seal at Windhoek this 11th day of May, 1959.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrator.

No. 33 of 1959.]

Under and by virtue of the powers in me vested by Section *five* of the Roads Ordinance, 1953 (Ordinance 17 of 1953), I do hereby declare that District Road 2442 in the district of Otjiwarongo as described in Schedule III of Proclamation 61 of 1954 shall be closed and the roads described in the Schedule hereto shall be Public Roads.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my hand and seal at Windhoek, this 11th day of May, 1959.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrator.

SCHEDULE.

PUBLIC ROAD 2434:

In the district of Otjiwarongo from a point on District Road 2512 on the farm Okamiparara 335 generally southeastwards via the farms Okamiparara 335 and Jachtplaas 336 to a point near the homestead on the last mentioned farm.

PUBLIC ROAD 2442:

In the district of Otjiwarongo from a point on District Road 2512 on the farm Otjahevita 304 generally southeastwards via the farms Otjahevita 304 and Elandsweide 338 to a point near the homestead on the last mentioned farm.

Goewermentskennisgewings.

Government Notices.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

C. F. MARAIS,
Sekretaris van Suidwes-Afrika

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

The following Government Notices are published for general information.

C. F. MARAIS,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 114.] [2 Junie 1959.

AANWYSING VAN DISTRIKSTRONK VIR MALTAHÖHE EN MARIENTAL.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens artikel *dertien* (1) van die Wet op Gevangenis en Verbetergestichten 1911 (Wet 13 van 1911) die aanwysing van die tronk op Keetmanshoop as distrikstronk vir Maltahöhe en Mariental met ingang van 17de April 1959 goed te keur.

No. 115.] [2 Junie 1959.

PRYSBEHEER:

MAKSIMUM PRYSE VAN VARKVLEIS.

Ek, Pieter Gerhardus Cloete Rousseau, handelende kragtens die bevoegdheid my deur die Pryscontroleur verleen kragtens Regulasie 1 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, herroep hierby kragtens genoemde Oorlogsmaatreël, Goewermentskennisgewing No. 53 van 1 Maart 1956, soos gewysig, wat op die maksimum kleinhandelpryse van varkvleis betrekking het.

P. G. C. ROUSSEAU,
Adjunk-Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om prysbeheer op varkvleis op te skort.

No. 116.] [2 Junie 1959.

INSTELLING VAN 'N GRAANRAAD.

Dit behaag die Administrateur om kragtens die bevoegdhede hom verleen by artikel *twee* van die Ordonnansie op die Beheer van Graan en Graanprodukte 1957 (Ordonnansie 42 van 1957) sy goedkeuring te heg aan die instelling van 'n Graanraad met terugwerkende krag vanaf 9 Julie 1957.

No. 117.] [2 Junie 1959.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikel *veertien* van die Ordonnansie op Dorpsbesture 1937 (Ordonnansie 16 van 1937), sy goedkeuring te heg aan die onderstaande wysiging van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 182 van 1948, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 482 van 1951, 54 van 1957 en 164 van 1958:—

DORPSBESTUURRAAD BETHANIE:

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGREGULASIES.

Die Watervoorsieningsregulasies van die Dorpsbestuurraad van Bethanie word hierby soos volg gewysig:—

1. Die bestaande regulasie 27 word hierby hernoem tot sub-paragraaf (a) van regulasie 27.

2. Die toevoeging van die volgende nuwe sub-paragraaf (b) onmiddellik na sub-paragraaf (a) van regulasie 27:—

No. 114.] [2nd June, 1959.

ESTABLISHMENT OF DISTRICT GAOL FOR MALTAHÖHE AND MARIENTAL.

The Administrator has been pleased to approve, in terms of section *thirteen* (1) of the Prisons and Reformatories Act, 1911 (Act 13 of 1911), the establishment of Keetmanshoop Gaol as the District Gaol for Maltahöhe and Mariental with effect from the 17th April, 1959.

No. 115.] [2nd June, 1959.

PRICE CONTROL: MAXIMUM PRICES OF PORK.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Pieter Gerhardus Cloete Rousseau, Deputy Price Controller, acting by virtue of the powers assigned to me by the Price Controller in terms of Regulation 1 of the said War Measure, hereby withdraw Government Notice No. 53 of the 1st March, 1956, as amended, relating to maximum retail prices of pork.

P. G. C. ROUSSEAU,
Deputy Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to suspend price control on pork.

No. 116.] [2nd June 1959.

ESTABLISHMENT OF A GRAIN BOARD.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by section *two* of the Control of Grain and Grain Products Ordinance, 1957, (Ordinance 42 of 1957) to approve of the establishment of a Grain Board with retrospective effect from the 9th July, 1957.

No. 117.] [2nd June, 1959.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by section *fourteen* of the Village Management Boards Ordinance, 1937 (Ordinance No. 16 of 1937), to approve of the undermentioned amendment to the regulations published under Government Notice No. 182 of 1948, as amended by Government Notices Nos. 482 of 1951, 54 of 1957 and 164 of 1958:—

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF BETHANIE: AMENDMENT OF WATER SUPPLY REGULATIONS.

The Water Supply Regulations of the Village Management Board of Bethanie are hereby amended by:—

1. The existing regulation 27 is hereby renumbered to sub-paragraph (a) of regulation 27.

2. The addition of the following new sub-paragraph (b) immediately after sub-paragraph (a) of regulation 27:—

„(b) Die gelde betaalbaar vir die toets van watermeters sal 'n bedrag gelykstaande aan die werklike koste deur die Raad aangegaan plus 'n nominale bedrag van 2/6 per meter wees.”

“(b) The fees payable for the testing of water meters shall be an amount equal to the amount actually spent, plus a nominal amount of 2/6 per meter.”

No. 118.]

[2 Junie 1959.

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen deur subartikel (3) van artikel *eenhonderd-en-sestig*, gelees met artikel *eenhonderd nege-en-negentig* van die Munisipale Ordonnansie, 1949 (Ordonnansie 3 van 1949), soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die onderstaande wysiging van die regulasies afgekondig by Goewermentskenningsgewing 224 van 1951, soos gewysig by Goewermentskenningsgewings 99, 123 en 227 van 1954.

MUNISIPALITEIT: WALVISBAAI.

WYSIGING VAN VOERTUIGBELASTING
REGULASIES.

Die Voertuigbelasting Regulasies van die Munisipaliteit van Walvisbaai word hierby gewysig deur:—

Die herroeping van die tweede voorbehoud van regulasie 2 en die vervanging daarvan met die volgende:—

„Met dien verstande verder dat, waar die eienaar van 'n voertuig binne die Munisipaliteit van Walvisbaai begin woon en die voertuig gebruik; of 'n voertuig aanskaf:—

- (i) Na die 30ste dag van Junie in enige jaar net drie-kwart van die voormelde belasting betaalbaar is;
- (ii) Na die 30ste dag van September in enige jaar net die helfte van die voormelde belasting betaalbaar is;
- (iii) Na die 31ste dag van Desember in enige jaar net 'n kwart van die voorgemelde belasting betaalbaar is

ten aansien van daardie jaar deur die eienaar van sodanige voertuig.”

No. 119.]

[2 Junie 1959.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) van artikel *een-honderd-en-sestig* gelees met artikel *eenhonderd nege-en-negentig* van die Munisipale Ordonnansie, 1949 (Ordonnansie 3 van 1949) soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die onderstaande wysigings van die regulasies afgekondig onder Goewermentskenningsgewing 281 van 1958:

MUNISIPALITEIT VAN WALVISBAAI.

WYSIGING VAN REGULASIES MET BETREKKING
TOT HUUR- EN MOTORVOERTUIE.

Die Regulasies met betrekking tot Huur- en Motorvoertuie van die Munisipaliteit van Walvisbaai word hierby gewysig deur:—

- (a) die woorde „of die vrag goedere“ waar dit in subparagraf (a) van regulasie 3, voorkom te skrap en die genoemde woorde te vervang met die woorde „en hulle bagasie.“
- (b) Die sin „Die registrasiegeld is een pond“ waar die genoemde sin in regulasie 4 voorkom te skrap en te vervang met die sin „Die fooie vir die Registrasie en Padwaardigheidssertifikate is 10/- elk.”

No. 120.]

[2 Junie 1959.

MUNICIPALITEIT VAN USAKOS.

ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSREGULASIES.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by artikels *vyf*, *sewe* en *agt* van die Elektriese Kracht Proklamatie, 1922

No. 118.]

[2nd June, 1959.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by sub-section (3) of section *one hundred and sixty*, read with section *one hundred and ninety-nine*, of the Municipal Ordinance, 1949 (Ordinance No. 3 of 1949), as amended, to approve of the undermentioned amendment of the regulations published under Government Notice No. 224 of 1951, as amended by Government Notices Nos. 99, 123 and 227 of 1954.

MUNICIPALITY OF WALVIS BAY.

AMENDMENT OF VEHICLE TAX REGULATIONS.

The Vehicle Tax Regulations of the Municipality of Walvis Bay are hereby amended by:—

The deletion of the second proviso of regulation 2 and substitute therefor by the following:—

“Provided further that where the owner of a vehicle commences to reside within the Municipality of Walvis Bay, and commences to use such vehicle; or where a vehicle is acquired:—

- (i) After the thirtieth day of June in any year only a three-quarter of the aforesaid tax shall be payable;
- (ii) After the thirtieth day of September in any year only one half of the aforesaid tax shall be payable;
- (iii) After the thirty-first day of December in any year only one quarter of the aforesaid tax shall be payable;

in respect of that year by the owner of such vehicle.”

No. 119.]

[2nd June, 1959.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by sub-section (3) of section *one hundred and sixty*, read with section *one hundred and ninety-nine* of the Municipal Ordinance, 1949 (Ordinance No. 3 of 1949), as amended, to approve of the undermentioned amendments of the regulations published under Government Notice No. 281 of 1958:—

MUNICIPALITY OF WALVIS BAY.

AMENDMENT OF REGULATIONS RELATING TO
VEHICLES AND MOTORS PLYING FOR HIRE.

The Regulations relating to Vehicles and Motors plying for Hire of the Municipality of Walvis Bay are hereby amended by:

- (a) The deletion of the words “or load of goods” where the said words appear in sub-paragraph (a) of regulation 3, and the substitution therefor of the words “and their luggage.”
- (b) The deletion of the sentence “The fee for each such certificate shall be one Pound” where the said sentence appears in regulation 4 and the substitution therefor of the sentence “The fees for the Registration Certificate and Certificate of Roadworthiness shall be 10/- each.”

No. 120.]

[2nd June, 1959.

MUNICIPALITY OF USAKOS.

ELECTRICITY SUPPLY REGULATIONS.

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by sections *five*, *seven* and *eight* of the Electric Power Proclamation, 1922 (Pro-

(Proklamasie 4 van 1922), soos gewysig by artikel drie van die Elektrisiteitsproklamasie — wysigingsproklamasie 1927 (Proklamasie 27 van 1927), gelees met artikels eenhonderd-en-sestig en eenhonderd nege-en-negentig van die Munisipale Ordonnansie 1949 (Ordonnansie 3 van 1949), soos gewysig, sy goedkeuring daaraan te heg dat:—

- (a) die modelregulasies op Elektrisiteitverskaffing afgekondig onder Goewermentskennisgewing 109 van 1957 op die Munisipaliteit van Usakos van toepassing gemaak word; en
- (b) die volgende heffingstarief van gelde word van toepassing gemaak op alle aansluitings geïnstalleer na die datum van promulgering van hierdie regulasies:

AANSLAGTARIEF OP ELEKTRISITEITSLEWERING.

1. TARIEF A:

Vir *bona fide* huishoudelike verbruikers:

- (a) (i) 2/6 per eenheid met 'n minimum van twee eenhede vir elke woonkamer.
- (ii) Die res teen 4d per eenheid.
- (b) Meterhuur van 1/6 per maand, of gedeelte.

TARIEF B:

Tarief vir kantore, kerke, kerksale, sale en winkels.

- (a) (i) 8d per eenheid met 'n minimum van 15 eenhede.
- (ii) Die res teen 4d per eenheid.

TARIEF C:

Tarief vir hotelle, hospitale, en inrigtings.

- (a) (i) 10d per eenheid met 'n minimum van 30 eenhede.
- (ii) Die res teen 4d per eenheid.
- (b) Meterhuur van 1/6 per maand of gedeelte.

TARIEF D:

Werkwinkels, garages, fabriekke, slagterye, bakkerie, pompinstallasies en sodanige ander persele as wat die Raad met die goedkeuring van die Administrateur mag vasstel:

- (a) 10/- per perdekrug of gedeelte daarvan.
- (b) 4d per eenheid vir stroom verbruik.
- (c) Meterhuur van 1/6 per maand of gedeelte.

TARIEF E:

Straatverligting:

4d per eenheid vir alle stroom verbruik.

- 2. (a) Enkelfasige bogrondse aansluiting koste van materiaal en arbeid. Plus 10%.
- (b) Tweefasige bogrondse aansluiting koste van materiaal en arbeid plus 10%.
- (c) Drie fasige bogrondse aansluiting koste van materiaal en arbeid plus 10%.
- (d) Vir enige bogrondse aansluitings soos in paragrafe (a), (b) en (c) hierbo genoem die koste van materiaal en arbeid vir die Raad vir die bykomende afstand plus 10% daarvan.
- (e) Ondergrondse kabelaansluitings: Die koste van materiaal en arbeid plus 10% daarvan.
- (f) (i) Vir die vervanging van beskadigde smeltdrade of die herinskakeling van uitgeskakelde stroomonderbrekers, of vir dergelyke doeleindes: (ii) 5/- gedurende gewone werksure per oproep en 10/- na gewone werksure, op Sondae of openbare vakansiedae per oproep.

3. DIVERSE AANSLAE EN GELDE:

- (a) Aansluitingsgelde vir heraansluiting na afsluiting op verbruiker se versoek, of vir wanbetaling van rekenings, of by gebrekkige inrigting — 12/6.
- (b) Spesiale meterlesing — 7/6.
- (c) Deposito vir metertoets — £2.2.0.
- (d) Inspeksiefooie — £1.1.0.
- (e) Verdere inspeksiefooie — 10/6.
- (f) Verbruikersdeposito: (i) Huise met elektriese stowe: £7.0.0.
- (ii) Huise sonder elektriese stowe: £5.0.0.

clamation No. 4 of 1922), as amended by section three of the Electric Power Proclamation Amendment Proclamation, 1927 (Proclamation No. 27 of 1927), read with sections one hundred and sixty and one hundred and ninety-nine of the Municipal Ordinance, 1949 (Ordinance No. 3 of 1949) as amended, to approve that:—

- (a) The Model Electricity Supply Regulations published under Government Notice No. 109 of 1957 be made applicable to the Municipality of Usakos; and
- (b) the following Tariff of Fees and Charges shall be applicable to all connections installed after the date of promulgation of these regulations.

TARIFF OF FEES AND CHARGES RELATING TO THE SUPPLY OF ELECTRICITY.

1. TARIFF A:

For *bona-fide* domestic consumers.

- (a) (i) 2/6 per unit with a minimum of 2 units per living room.
- (ii) Balance at 4d per unit.
- (b) Meter rent of 1/6 per month, or part thereof.

TARIFF B:

Tariff for offices, churches, church halls, halls, shops:

- (a) (i) 8d per unit with a minimum of 15 units.
- (ii) Balance at 4d per unit.

TARIFF C:

Tariff for Hotels, Hospitals and Institutions:

- (a) (i) 10d per unit with a minimum of 30 units.
- (ii) Balance at 4d per unit.
- (b) Meter rent of 1/6 per month or part thereof.

TARIFF D:

Workshops, garages, factories, butcheries, bakeries and pump installations and such other premises as the Council may determine with the approval of the Administrator;

- (a) 10/- per horsepower or part thereof.
- (b) 4d per unit for all current consumed.
- (c) Meter rent of 1/6 per month, or part thereof.

TARIFF E:

Street Lighting:

4d per unit for all current consumed.

- 2. (a) Single phase overhead connections cost of material and labour plus 10%.
- (b) Two phase overhead connections cost of material and labour plus 10%.
- (c) Three phase overhead connections cost of material and labour plus 10%.
- (d) For overhead connections as enumerated in paragraphs (a), (b) and (c) above, cost of materials and labour for the additional span plus 10% thereof.
- (e) Underground cable connections cost of materials and labour plus 10% thereof.
- (f) For replacing damaged fuses or replacing tripped circuit breakers or for similar purposes:—
 - (i) 5/- during normal working hours, per call.
 - (ii) 10/- during after hours, Sundays or Public Holidays, per call.

3. SUNDRY CHARGES AND FEES:

- (a) Connection fee for reconnection after disconnection at consumer's request, or for non-payment of accounts or in case of a defective installation — 12/6.
- (b) Special meter reading — 7/6.
- (c) Deposit for meter testing — £2.2.0.
- (d) Inspection fee — £1.1.0.
- (e) Re-inspection fee — 10/6.
- (f) Deposit consumer (i) Houses with electric stoves: £7.0.0.
- (ii) Houses without electric stoves: £5.0.0.

(g) Verbruikersdeposito: Hotelle, werkwinkels, garages, fabriek, slagterye, bakkerie en pompinstallasies: £50.0.0.

4. WOORDBEPALING VAN „WOONKAMER”.

By die toepassing van tarief 1 (a), omvat „woonkamer” elke kamer in 'n woonhuis buiten gange, badkamers, stoepe, kleinere spense en gemakshuise. By groot omsluitende vloerruimtes word elke vloeroppervlakte van 250 vierkante voet of deel daarvan wat deur sodanige vloerruimtes opgeneem word, beskou as een woonkamer.

5. Hierdie tariewe sal in werking tree op 'n datum afgekondig te word in die Offisiële Koerant.

(g) Deposit consumer: hotels, workshops, garages, factories, butcheries, bakeries and pump installations — £50.0.0.

4. DEFINITION OF “LIVING ROOM”.

For the purpose of tariff 1 (a), a “Living Room” shall include all the rooms for dwelling purposes except passages, bathrooms, stoeps, small pantries and lavatories. Large enclosed floorspaces shall be treated as one living room in respect of each area of 250 square feet or part thereof contained in the floor space.

5. These tariffs will come into operation on a date to be published in the official Gazette.

No. 121.]

[2 Junie 1959.

HUWELIKSBEVESTIGERS: AANSTELLINGS.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig subartikel (2) van Artikel *vyf* van „De Huweliksvoltrekkings Proklamasie 1920” (Proklamasie 31 van 1920), sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van die ondergenoemde persone as Huweliksbevestigers vir Suidwes-Afrika, met ingang vanaf die datums genoem:—

<i>Naam.</i>	<i>Kerkgemeenskap.</i>	<i>Datum</i>
Eerwaarde Klaus-Dieter Kirchhoff	Rynse Sending	8 Mei 1959.
Eerwaarde Gerhard Dittmer	Rynse Sending	8 Mei 1959.

No. 122.]

[2 Junie 1959.

Ek, Daniel Thomas du Plessis Viljoen, Administrateur van Suidwes-Afrika, bepaal hierby, ingevolge subartikel (6) van artikel *twee* van die Proklamasie van 1928 met betrekking tot Rehoboth-Gebiet-Aangeleenthede (Proklamasie 9 van 1928), soos gewysig by die Rehoboth-Gebiet-Aangeleenthede Wysigingsproklamasie 1935 (Proklamasie 5 van 1935), Dinsdag, 23 Junie 1959 om 10 vm. in die Landdros se Hofsaal, Rehoboth, as die tyd en plek vir die verkiesing van lede van die Adviserende Raad van die *Gebiet*.

Geteken te Windhoek op hierdie 8ste dag van Mei 1959.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrateur.

No. 121.]

[2nd June, 1959.

MARRIAGE OFFICERS: APPOINTMENT.

The Administrator has been pleased, in terms of sub-section (2) of Section *five* of the Solemnization of Marriages Proclamation 1920, (Proclamation No. 31 of 1920) to approve of the appointment of the undermentioned persons as Marriage Officers for South West Africa, with effect from the dates mentioned:—

<i>Name.</i>	<i>Denomination.</i>	<i>Date.</i>
Reverend Klaus-Dieter Kirchhoff	Rhenish Mission	8th May, 1959.
Reverend Gerhard Dittmer	Rhenish Mission	8th May, 1959.

No. 122.]

[2nd June, 1959.

I, Daniel Thomas du Plessis Viljoen, Administrator of South West Africa, do hereby, in terms of sub-section (6) of section *two* of the Rehoboth Gebiet Affairs Proclamation, 1928, (Proclamation No. 9 of 1928), as amended by the Rehoboth Gebiet Affairs Amendment Proclamation, 1935 (Proclamation No. 5 of 1935), appoint 10 a.m. on Tuesday the 23rd June, 1959, and the Magistrate's Court Room, Rehoboth, as the time and the place for the election of members of the Advisory Board of the *Gebiet*.

Signed at Windhoek on this 8th day of May, 1959.

D. T. DU P. VILJOEN,
Administrator.

No. 123.]

[2 Junie 1959.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens en ingevolge die bevoegdheid aan hom verleen by subartikel (3) van artikel *eenhonderd en sesstig*, gelees met artikel *een honderd nege-en-negentig* van die Munisipale Ordonnansie 1949 (Ordonnansie 3 van 1949), soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die onderstaande wysiging van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 76 van 1933, soos gewysig by Goewermentskennisgewing 144 van 1936, 174 van 1952, 77 van 1956 en 308 van 1958.

DIE MUNISIPALITEIT^e WALVISBAAI.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE SLAGHUISE, SLAGTERSWINKELS EN DIE SLAG EN INSPEKSIE VAN VLEIS BINNE DIE MUNISIPALE GEBIED VAN WALVISBAAI.

Regulasie 25 word hiermee herroep en vervang met die volgende nuwe regulasie:—

„25. Die gelde vir die slag en ondersoek van vleis en die weeg van karkasse sal wees soos dit van tyd tot tyd deur die Raad bepaal word, maar dit sal nie te eniger tyd die volgende foie oorskry nie:—

No. 123.]

[2nd June, 1959.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by sub-section (3) of section *one hundred and sixty*, read with section *one hundred and ninety-nine* of the Municipal Ordinance 1949 (Ordinance No. 3 of 1949), as amended, to approve of the undermentioned amendments to the regulations published under Government Notice No. 76 of 1933, as amended by Government Notices 144 of 1936, 174 of 1952, 77 of 1956 and 308 of 1958.

THE MUNICIPALITY OF WALVIS BAY.

AMENDMENT OF THE REGULATIONS RELATING TO SLAUGHTERHOUSES, BUTCHER SHOPS AND TO THE SLAUGHTERING AND INSPECTION OF MEAT WITHIN THE MUNICIPAL AREA OF WALVIS BAY.

Regulation 25 is hereby repealed and substituted by the following new regulation:—

“25. The charges for the slaughtering and inspection of meat and the weighing of carcasses shall be fixed by the Council from time to time, but shall not at any time exceed the following charges:—

(a) *Slag- en Inspeksie- en skaalgelde:—*

Beeste (per kop)	£1.2.6.
Kalwers tot 'n gewig van 125 lb (per kop)	7.6.
Kleinvee meer as twee maande oud (per kop)	6.8.
Varke meer as drie maande oud (per kop)	10.6.
Varke tot drie maande oud (per kop)	3.6.
Lammers tot twee maande oud (per kop)	3.0."

(a) *Slaughter and Meat Inspection and Scale fees:*

Cattle (per head)	£1.2.6.
Calves up to a weight of 125 lbs. (per head)	7.6.
Small Stock, over two months old (per head)	6.8.
Pigs over three months old (per head)	10.6.
Pigs up to three months old (per head)	3.0.
Lambs up to two months old (per head)	3.0."

No. 124.]

[2 Junie 1959.

Dit het die Administrateur behaag om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) van artikel *eenhonderd-en-sestig*, gelees met artikel *eenhonderd-nege-en-negentig* van die Munisipale Ordonnansie 1949 (Ordonnansie 3 van 1949), sy goedkeuring te heg aan die onderstaande wysiging van die regulasies afgekondig onder Goewermentskennisgewing 215 van 1944 en gewysig by Goewermentskennisgewings 230 en 305 van 1952.

MUNISIPALITEIT VAN GOBABIS.

WYSIGING VAN GEMEENTEWEIDE-REGULASIES.

Die Gemeenteweide-regulasies van die Munisipaliteit van Gobabis word hierby gewysig deur die volgende nuwe sub-regulasie onmiddellik na Regulasie 12 (c) in te voeg:

„(d) die lewende hawe (grootvee) wat die eienaar in die Raad se spesiale kamp vir slagters sit of laat sit en waarvoor 1d. per kop vir elke 24 uur of gedeelte daarvan betaalbaar is, met dien verstande dat maksimum tydperk waartoe sodanige lewende hawe (grootvee) in die Raad se spesiale kamp vir slagters aangehou sal word, nie 72 (twee-en-sewentig) uur sal oorskry nie.”

No. 125.]

[2 Junie 1959.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN VONKPROPPE.

Ek, Pieter Gerhardus Cloete Rousseau, Adjunk-pryskontroleur, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen deur die Prys-kontroleur kragtens regulasie 1 van Oorlogsmaatregel no. 49 van 1946, herroep hierby Goewermentskennisgewing No. 183 van 30 Junie 1955, soos gewysig, wat op die maksimum pryse van vonkproppe betrekking het.

P. G. C. ROUSSEAU,
Adjunk-Prys-kontroleur.

OPMERKING: Die uitwerking van hierdie kennisgewing is om Goewermentskennisgewing No. 178 van 30 Junie 1955 (Maksimum Pryse van Onderdele (Reserwedele) of Toebehore vir Motorvoertuie en Binnebrandmotore) weer van toepassing op vonkproppe te maak.

No. 126.]

[2 Junie 1959.

Dit behaag die Administrateur om kragtens artikel 4 van artikel *drie honderd vyf-en-vyftig* van die Kriminele Prosedure en Bewyslewering Proklamasie 1935 (Proklamasie 30 van 1935) goedkeuring te verleen aan die volgende wysiging van die Reëls van die Hof, opgestel deur die Regter-president van die Hoë Hof van Suidwes-Afrika ooreenkomstig die magte hom verleen by artikel *drie honderd vyf-en-vyftig* van die Kriminele Prosedure en Bewyslewering Proklamasie 1935 (Proklamasie 30 van 1935) soos gewysig by artikel *twee* van die Wysigings-ordonnansie op die „Rechtsbedelings Proklamatie 1955” (Ordonnansie 6 van 1955):—

„Reël 3 (6) van die Reëls van die Hof word hierby gewysig deur die vervanging van die woorde „17de Augustus” deur die woorde „7de November.”

No. 124.]

[2nd June, 1959.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers in him vested by sub-section (3) of section *one hundred and sixty*, read with section *one hundred and ninety-nine* of the Municipal Ordinance, 1949 (Ordinance No. 3 of 1949), to approve of the under-mentioned amendment to the regulations, published under Government Notice No. 215 of 1944, as amended by Government Notices Nos. 230 and 305 of 1952.

MUNICIPALITY OF GOBABIS.

AMENDMENT OF COMMONAGE REGULATIONS.

The Commonage Regulations of the Municipality of Gobabis are hereby amended by the insertion of the following new sub-regulation immediately after Regulation 12 (c):

“(d) the live-stock (large stock) an owner puts or allows to be put in the Council's special camp for butchers and for which a fee of 1d. per head per 24 hours or portion thereof is payable, provided that the maximum period to which such live-stock (large stock) will be kept in the Council's special camp for butchers will not exceed 72 (seventy-two) hours.”

No. 125.]

[2nd June, 1959.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF SPARK PLUGS.

In terms of War Measure No. 49 of 1946, I, Pieter Gerhardus Cloete Rousseau, Deputy Price Controller, acting by virtue of the powers assigned to me by the Price Controller in terms of regulation 1 of the said War Measure, hereby withdraw Government Notice No. 183 of 30th June, 1955, as amended, relating to maximum prices of spark plugs.

P. G. C. ROUSSEAU,
Deputy Price Controller.

NOTE: The effect of this notice is to make Government Notice No. 178 of 30th June, 1955 (Maximum Prices of Replacement Parts (Spares) or Accessories for Motor Vehicles and International Combustion Engines) again applicable to spark plugs.

No. 126.]

[2nd June, 1959.

The Administrator has been pleased in terms of sub-section 4 of section *three hundred and fifty-five* of the Criminal Procedure and Evidence Proclamation, 1935 (Proclamation 30 of 1935), to approve of the following amendment to the Rules of Court made by the Judge-president of the High Court of South West Africa by virtue of the powers conferred upon him by section *three hundred and fifty-five* of the Criminal Procedure and Evidence Proclamation, 1935 (Proclamation 30 of 1935), as amended by section *two* of the Administration of Justice Proclamation Amendment Ordinance, 1955 (Ordinance 6 of 1955):—

“Rule 3 (6) of the Rules of Court is hereby amended by the substitution of the words “7th November” for the words “17th August”.

No. 127.]

[2 Junie 1959.

**BYDRAES TOT DIE KOSTE VAN JAKKALSPROEF-
HEININGS — DISTRIK KEETMANSHOOP.**

Dit behaag die Administrateur om kragtens en ingevolge die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *een* van die Wysigingsordonnansie op die Omheiningproklamasie 1957 (No. 6 van 1957) soos gewysig, te verklaar dat van en na die datum van publikasie hiervan bydraes tot die koste van —

- (a) die verandering van 'n tussenheining in 'n jakkalsdraadheining; of
(b) die oprigting van 'n jakkalsdraadheining as 'n tussenheining,

verplichtend is in die kring, wat in die bylae hiervan beskryf word.

BYLAE.

Daardie gedeelte van die distrik Keetmanshoop, waarvan die grenslyn soos volg loop:

Vanaf die westelike hoekbaken van die plaas Paradies No. 8 langs die grense van en insluitende die volgende plase na mekaar in die Magistraatsdistrik Keetmanshoop, naamlik:—

Paradies No. 8, Gedeelte 27 van Keetmanshoop Dorp en Dorpsgronde No. 150, Khabus No. 146, Gedeelte A van Kangus No. 160, Bloemhof No. 311, Gedeelte 1 van Blau Ost No. 144, Restant van Blau Ost No. 144, Blau Ost No. 143, Restant van Blau Ost No. 144, Gedeelte 1 van Blau Ost No. 144, Bloemhof No. 311, Grauhof No. 147, Spitzkoppe West No. 138, Restant van Spitzkoppe Ost No. 159, Gedeelte 1 (Nelskoppe) van Spitzkoppe Ost No. 159, Spitzkoppe West No. 138, Gedeelte 3 van Goris No. 148, Gariganus No. 157, Restant van Keetmanshoop Dorp en Dorpsgronde No. 150, Hariros No. 133, Aikanes No. 128, Reinfels No. 125, Hariros No. 133, Gobas No. 134, Restant van Bystick No. 2, Gedeelte 4 van Bystick No. 2, Gedeelte 3 van Bystick No. 2, Gedeelte 2 (Khaib) van Bystick No. 2, Gedeelte 5 van Bystick No. 2, Gedeelte A van Bystick No. 2, Gellap Ost No. 3, Nabaos No. 7, Paradies No. 8, tot by die westelike hoekbaken van die laasgenoemde plaas, synde die aanvangspunt.

No. 128.]

[2 Junie 1959.

HUWELIKSBEVESTIGERS: AANSTELLINGS.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig subartikel (2) van Artikel *vyf* van „De Huweliksvoltrekkings Proklamasie 1920” (Proklamasie 31 van 1920), sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van die ondergenoemde persone as Huweliksbevestigers vir Suidwes-Afrika, met ingang vanaf die datums genoem:—

<i>Naam.</i>	<i>Kerkgenootskap.</i>	<i>Datum.</i>
Eerw. Hermann Lübke	Rynse Sending	13 Mei 1959.
Ds. Ernst Walter Meyer	Gereformeerde Kerk	14 Mei 1959.

No. 129.]

[2 Junie 1959.

**HUWELIKSBEVESTIGER: HERROEPING VAN
AANSTELLING.**

Dit het die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (3) van Artikel *vyf* van „De Huweliksvoltrekkings Proklamasie 1920” (Proklamasie 31 van 1920) sy goedkeuring te heg aan die herroeping van die aanstelling as Huweliksbevestiger vir Suidwes-Afrika van die ondergenoemde persoon vanaf die datum vermeld:—

<i>Naam.</i>	<i>Kerkgenootskap.</i>	<i>Datum.</i>
Ds. Carel Johannes Hugo	N. G. Kerk	8 Mei 1959

No. 127.]

[2nd June, 1959.

**CONTRIBUTIONS TOWARDS COST OF JACKAL-
PROOF FENCING — DISTRICT OF KEETMANSHOOP.**

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by sub-section 1 of section *one* of the Fencing Proclamation Amendment Ordinance, 1957, (No. 6 of 1957), as amended, to declare that from and after the date of publication hereof, contributions towards the cost of —

- (a) converting a dividing fence into a jackal-proof fence, or
(b) erecting a jackal-proof fence as a dividing fence, shall be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

That portion of the District of Keetmanshoop bounded as follows:

From the western corner beacon of the farm Paradies No. 8 along the boundaries of and including the following farms in succession in the Magisterial District of Keetmanshoop, namely:

Paradies No. 8, Portion 27 of Keetmanshoop Dorp en Dorpsgronde No. 150, Khabus No. 146, Portion A of Kangus No. 160, Bloemhof No. 311, Portion 1 of Blau Ost No. 144, Remainder of Blau Ost No. 144, Blau Ost No. 143, Remainder of Blau Ost No. 144, Portion 1 of Blau Ost No. 144, Bloemhof No. 311, Grauhof No. 147, Spitzkoppe West No. 138, Remainder of Spitzkoppe Ost No. 159, Portion 1 (Nelskoppe) of Spitzkoppe Ost No. 159, Spitzkoppe West No. 138, Portion 3 of Goris No. 148, Gariganus No. 157, Remainder of Keetmanshoop Dorp en Dorpsgronde No. 150, Hariros No. 133, Aikanes No. 128, Reinfels No. 125, Hariros No. 133, Gobas No. 134, Remainder of Bystick No. 2, Portion 4 of Bystick No. 2, Portion 3 of Bystick No. 2, Portion 2 (Khaib) of Bystick No. 2, Portion 5 of Bystick No. 2, Portion A of Bystick No. 2, Gellap Ost No. 3, Nabaos No. 7, Paradies No. 8, to the western corner beacon of the lastmentioned farm being the point of beginning.

No. 128.]

[2nd June, 1959.

MARRIAGE OFFICERS: APPOINTMENT.

The Administrator has been pleased, in terms of sub-section (2) of Section *five* of the Solemnization of Marriages Proclamation 1920, (Proclamation No. 31 of 1920) to approve of the appointment of the undermentioned persons as Marriage Officers for South West Africa, with effect from the dates mentioned:—

<i>Name.</i>	<i>Denomination.</i>	<i>Date.</i>
Rev. Hermann Lübke	Rhenish Mission	13th May, 1959.
Rev. Ernst Walter Meyer	Reformed Church	14th May, 1959.

No. 129.]

[2nd June, 1959.

**MARRIAGE OFFICER: CANCELLATION OF
APPOINTMENT.**

The Administrator has been pleased, in terms of sub-section (3) of Section *five* of the Solemnization of Marriages Proclamation 1920 (Proclamation No. 31 of 1920) to approve of the revocation of the appointment as Marriage Officer for South West Africa of the undermentioned person with effect from the date mentioned:—

<i>Name.</i>	<i>Denomination.</i>	<i>Date.</i>
Rev. Carel Johannes Hugo	Dutch Reformed Church	8th May, 1959.

No. 130.]

[2 Junie 1959.

No. 130.]

[2nd June, 1959.

Dit behaag die Administrateur om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel een van die Ordonnansie op die Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede, Oudheid-oorblyfsels en Antieke Voorwerpe 1948 (Ordonnansie 13 van 1948), soos gewysig, die volgende persone vir 'n tydperk van vyf jaar met ingang 1 April 1959 aan te stel om op die Kommissie vir die Behoud van Natuurlike en Historiese Gedenkwaardighede, Oudheid-oorblyfsels en Antieke Voorwerpe te dien:—

Dr. S. Hofmeyr.
Dr. A. J. D. Meiring.
Dr. M. Zschokke.
Dr. A. Weber.
Mnr. F. Gaerdes.
Mnr. D. Krynauw.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by section one of the Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques Ordinance, 1948 (Ordinance No. 13 of 1948), as amended, to appoint the following persons for a period of five years with effect from the 1st April, 1959, to serve on the Commission for the Preservation of Natural and Historical Monuments, Relics and Antiques:

Dr. S. Hofmeyr.
Dr. A. J. D. Meiring.
Dr. M. Zschokke.
Dr. A. Weber.
Mr. F. Gaerdes.
Mr. D. Krynauw.

No. 131.]

[2 Junie 1959.

No. 131.]

[2nd June, 1959.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN BROOD.

Ek, Pieter Gerhardus Cloete Rousseau, Adjunk-pryskontroleur, handelende kragtens die bevoegdheid my deur die Pryscontroleur verleen kragtens regulasie 1 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby vir Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, soos volg:—

1. Die maksimum pryse waarteen brood deur enigeen aan iemand anders verkoop mag word, is:—

	Koringmeelbrood per 2 lb. Brood.	
	s.	d.
Wit	1	2
Bruin of volkoring brood	1	0

2. Vir die doel van hierdie kennisgewing beteken —

- (a) wit brood, brood gemaak van koringmeelblom;
- (b) bruin brood, brood gemaak van gesifte koringmeel;
- (c) volkoring brood, brood gemaak van gebreekte koring of ongesifte meel of van mengsels van gesifte meel en gerolde of gebreekte koring.

3. Herroep Goewermentskennisgewing No. 54 van 1 Maart 1956 wat betrekking het op die maksimum pryse van brood.

P. G. C. ROUSSEAU,
Adjunk-Pryscontroleur.

OPMERKING:— Die doel van hierdie kennisgewing is om die pryse van brood met 1d. per 2 lb brood te verhoog.

No. 132.]

[2 Junie 1959.

No. 132.]

[2nd June, 1959.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KRUIDENIERSWARE.

Ek, Pieter Gerhardus Cloete Rousseau, Adjunk-pryskontroleur, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen deur die Pryscontroleur kragtens regulasie 1 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig hierby verder, kragtens genoemde Oorlogsmaatreël, Goewermentskennisgewing No. 260 van 1 Oktober 1958 (Maksimum Pryse van Kruideniersware) deur Item No. 2 — Rys — uit die Tweede en Derde Bylaes daarvan te skrap, met ingang vanaf 5 Mei 1959.

P. G. C. ROUSSEAU,
Adjunk-pryscontroleur.

OPMERKING.— Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat prysbeheer oor rys opgehef word.

No. 133.]

[2 Junie 1959.

No. 133.]

[2nd June 1959.

Dit behaag die Administrateur om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by sub-artikel (2) van artikel drie van die Ordonnansie op Winkelure en Winkelbe-

The Administrator has been pleased under and by virtue of the powers in him vested by sub-section (2) of section three of the Shop Hours and Shop Assistants Or-

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF BREAD.

In terms of War Measure No. 49 of 1946, I, Pieter Gerhardus Cloete Rousseau, Deputy Price Controller, acting by virtue of the powers assigned to me by the Price Controller in terms of regulation 1 of the said War Measure, do hereby throughout South West Africa and the Port and settlement of Walvis Bay:—

1. Fix the maximum prices at which bread may be sold by any person to any other person as follows:

	Wheaten Bread per 2 lb. Loaf	
	s.	d.
White	1	2
Brown or whole wheat	1	0

2. Direct that for the purpose of this notice —

- (a) white bread shall mean bread made from wheaten flour;
- (b) brown bread shall mean bread made from sifted wheaten meal;
- (c) whole wheat bread shall mean bread made from crushed wheat or unsifted meal or from mixtures of sifted meal and crushed or cracked wheat.

3. Withdraw Government Notice No. 54 of the 1st March, 1956, relating to the maximum prices of bread.

P. G. C. ROUSSEAU,
Deputy Price Controller.

NOTE: The effect of this notice is to increase the maximum prices of bread by 1d. per 2 lb. loaf.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF GROCERIES.

In terms of War Measure No. 49 of 1946, I, Pieter Gerhardus Cloete Rousseau, Deputy-Price Controller, acting by virtue of the powers assigned to me by the Price Controller in terms of regulation 1 of the said War Measure, hereby further amend Government Notice No. 260 of the 1st October, 1958, (Maximum Prices of Groceries), by deleting Item No. 2 — Rice — from the Second and Third Schedules thereto, with effect from the 5th May, 1959.

P. G. C. ROUSSEAU,
Deputy-Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to remove price control from rice.

diendes 1939 (Ordonnansie 15 van 1939), soos gewysig, te bepaal dat die openings- en sluitingsure genoem in sub-artikel (1) van artikel drie van bedoelde Ordonnansie, soos gewysig, ten aansien van alle haarsnyers- en barbierswinkels soos volg verander en gewysig word:—

	Openings- ure	Sluitings- ure
Weeksdae behalwe Saterdag	7 vm.	6 nm.
Saterdag	7 vm.	1.30 nm.

No. 721 (Unie).]

[15 Mei 1959.

DOEANEWET NO. 55 van 1955 — TOELATING VAN SEKERE GOEDERE TEEN VERLAAGDE REG.

Dit het die Minister van Finansies behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by item 246 (1) (b) van die Eerste Bylae van die Doeane wet, No. 55 van 1955, soos gewysig, sy goedkeuring daaraan te heg dat paragraaf 17 van Goewermentskennisgewing No. 226 van 17 Februarie 1956, soos gewysig, gewysig word deur die byvoeging van die volgende preparate:—

TRITON 151
TRITON X171

No. 722 (Unie).]

[15 Mei 1959.

DOEANEWET, 1955 — TOELATING VAN SEKERE GOEDERE TEEN VERMINDERDE DOEANEREGTE.

Ek, Theophilus Ebenhaezer Dönges, Minister van Finansies, handelende kragtens item 371 (5) van die Eerste Bylae van die Doeane wet, No. 55 van 1955, wysig hierby Goewermentskennisgewing No. 226 van 17 Februarie 1956 deur paragraaf 23 deur die volgende te vervang:—

„371 (5)

23. Onderstaande nywerhede goed te keur wat natriumkarbonaat (uitgesonderd kristalsoda) in massa onder korting tot die bedrag van die Intermediêre reg vir vervaardigingsdoeleindes mag invoer:—

1. Nywerheid vir die vervaardiging van natriumsilikaat.
2. Nywerheid vir die vervaardiging van natriumbikarbonaat en van natriumbichromaat.
3. Nywerheid vir die vervaardiging van springstofmengsels met inbegrip van alle soorte ontploffingstowwe (uitgesonderd slagdoppies), geskik en bestem vir springwerk, en nie geskik vir gebruik in vuurwapens nie.
4. Nywerheid vir die vervaardiging van nitroselulose, droog of vogtig.
5. Nywerheid vir die vervaardiging van patrone vir pynlose dieredoders.
6. Nywerheid vir die vervaardiging van natriumsulfiet.
7. Nywerheid vir die vervaardiging van natriumbisulfiet.
8. Nywerheid vir die vervaardiging van engelse sout.
9. Nywerheid vir die vervaardiging van ketelsteenoplosmiddels en preparate vir die verwydering van ketelsteen.
10. Nywerheid vir die kam en die karbonisering van wol.
11. Nywerheid vir die vervaardiging van kalsiumkarbonaat.
12. Nywerheid vir die vervaardiging van glashouers.
13. Nywerheid vir die vervaardiging van natriumnitraat.
14. Nywerheid vir die vervaardiging van onkruidodders.
15. Nywerheid vir die vervaardiging van karton.
16. Nywerheid vir die vervaardiging van fosforverbindinge.
17. Nywerheid vir die vervaardiging van aluminiumsilikaatsamestellings of van boraksglas

dinance, 1939, (Ordinance 15 of 1939), as amended, to provide that the opening and closing hours stipulated in sub-section (1) of section three of the said Ordinance, as amended, shall in regard to all hairdressers' and barbers' saloons be altered and amended as follows:—

	Opening Hours	Closing Hours
Weekdays except Saturdays	7 a.m.	6 p.m.
Saturdays	7 a.m.	1.30 p.m.

No. 721 (Union).]

[15th May, 1959.

CUSTOMS ACT NO. 55 of 1955 — ADMISSION OF CERTAIN ARTICLES AT REDUCED RATES OF DUTY.

The Minister of Finance has been pleased under the powers vested in him by item 246 (1) (b) of the First Schedule to Customs Act, No. 55 of 1955, as amended, to approve the amendment of paragraph 17 of Government Notice No. 226 of the 17th February, 1956, as amended, by the addition of this following preparations:

TRITON 151
TRITON X171

No. 722 (Union).]

[15th May, 1959.

CUSTOMS ACT, 1955 — ADMISSION OF CERTAIN ARTICLES AT REDUCED RATES OF DUTY.

I, Theophilus Ebenhaezer Dönges, Minister of Finance acting in terms of Item 371 (5) of the First Schedule to the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby amend Government Notice No. 226 of the 17th February, 1956, by substituting the following for paragraph 23:—

“371 (5)

23. Approve of the undermentioned industries which may import sodium carbonate (excluding soda crystals), in bulk, under rebate to the extent of the intermediate duty for manufacturing purposes:—

1. Industry for the manufacture of sodium silicate.
2. Industry for the manufacture of sodium bicarbonate and sodium bichromate.
3. Industry for the manufacture of blasting compounds including all kinds of explosives (except detonators) suitable and intended for blasting and not suitable for use in firearms.
4. Industry for the manufacture of nitrocellulose, dry or moist.
5. Industry for the manufacture of cartridges for humane animal killers.
6. Industry for the manufacture of sodium sulphite.
7. Industry for the manufacture of sodium bisulphite.
8. Industry for the manufacture of epsomsalts.
9. Industry for the manufacture of boiler compositions, and preparations for removing scale in boilers.
10. Industries for the washing and the carbonizing of wool.
11. Industry for the manufacture of calcium carbonate.
12. Industry for the manufacture of glass containers.
13. Industry for the manufacture of sodium nitrate.
14. Industry for the manufacture of weedkillers.
15. Industry for the manufacture of cardboard.
16. Industry for the manufacture of phosphorus compounds.
17. Industry for the manufacture of vitreous aluminosilicate compositions or of borax glasses

met of sonder kleur- of ondeursigtigmakende stowwe.

18. Tekstielnywerheid.
19. Nywerheid vir die verwaardiging van vensterglas.
20. Nywerheid vir die vervaardiging van druk- en skryfpapier.
21. Nywerheid vir die vervaardiging van gesmelte soda-as.
22. Nywerheid vir die vervaardiging van glasvesel.
23. Nywerheid vir die smelt en raffinering van ertse en oorblyfsels van lood."

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

with or without colouring or opacifying materials.

18. Textile industry.
19. Industry for the manufacture of sheet glass.
20. Industry for the manufacture of printing and of writing paper.
21. Industry for the manufacture of fused soda ash.
22. Industry for the manufacture of glass fibre.
23. Industry for the smelting and refining of lead ores and lead residues."

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

OPMERKING: Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat natriumkarbonaat (uitgesonderd kristalsoda) in massa ingevolge die bepaling van item 371 (5) onder korting van reg ingevoer of uit entrepôt geneem mag word vir gebruik in die genoemde nywerhede.

NOTE: The effect of this notice is that in terms of the provisions of item 371 (5) sodium carbonate (excluding soda crystals), in bulk, may be imported or taken out of bond under rebate of duty for use in the industries specified.

No. 723 (Unie).] [15 Mei 1959.

No. 723 (Union).] [15th May, 1959.

DOEANEWET, 1955 — DOEANEVRYE TOELATING VAN SEKERE ROLPRENTE.

Dit het die Minister van Finansies behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by die Doeane wet, No. 55 van 1955, die invoer vry van doeanereg, ingevolge item 319 (b) (ii) van die doeanetarief, van rolprente spesiaal bedoel vir kinders van skoolgaande ouderdom goed te keur mits onderstaande voorwaardes nagekom word:—

CUSTOMS ACT 1955 — ADMISSION OF CERTAIN FILMS FREE OF DUTY.

The Minister of Finance has been pleased under the powers vested in him by the Customs Act No. 55 of 1955, to approve of the importation free of duty under item 319 (b) (ii) of the customs tariff of films specially intended for children of school-going age subject to compliance with the undermentioned conditions:—

Sodanige rolprente —

- (a) spesiaal vervaardig is vir vertoning aan kinders van skoolgaande ouderdom;
- (b) deur die Sensorraad as geskik vir vertoning aan kinders van skoolgaande ouderdom gesertifiseer word;
- (c) nie vertoon word in 'n bioskoop, skouburg of ander plek waar 'n toegangsprys betaal word nie,

Such films are —

- (a) specially produced for exhibition to children of school-going age;
- (b) certified by the Board of Censors as suitable for exhibition to children of school-going age;
- (c) not exhibited at a bioscope, theatre or other place where a charge for admission is levied,

en die invoerder 'n borg stel, in 'n vorm deur die Kommissaris goedgekeur, vir die behoorlike uitvoering en nakoming van sy verpligtings ingevolge bostaande voorwaardes.

and the importer furnishes a bond for the due observance and carrying out of the obligations in terms of the abovementioned conditions in a form approved by the Commissioner.

OPMERKING: Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat dit voorsiening maak vir die doeanevrye invoer van rolprente spesiaal bedoel vir kinders van skoolgaande ouderdom.

NOTE: The effect of this notice is to make provision for the duty-free admission of films specially intended for children of school-going age.

No. 737 (Unie).] [15 Mei 1959.

No. 737 (Union).] [15th May, 1959.

DOEANEWET, 1955 — OPLEGGING VAN GEWONE DUMPINGREG.

CUSTOMS ACT, 1955 — IMPOSITION OF ORDINARY DUMPING DUTY.

Ek, Theophilus Ebenhaezer Dönges, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel drie-en-tagtig van die Doeane wet, No. 55 van 1955, wysig hierby paragraaf (1) van Goewermentskennisgewing No. 1170 van 29 Junie 1956, soos gewysig, deur —

I, Theophilus Ebenhaezer Dönges, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section eighty-three of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby amend paragraph (1) of Government Notice No. 1170 of 29th June, 1956, as amended, by:—

(a) die volgende te skraap:—

(a) deleting the following —

Tarifitem.	Goedere.	Gebiede.
ex 143 (b) (ii)	Verwarmingsplaatkontroles (skakelaars).	Die Federale Republiek van Duitsland.

Tariff Item.	Goods.	Territories.
ex 143 (b) (ii)	Hotplate controls (switches)	The Federal Republic of Germany.

en (b) onder „Gebiede” die woorde „Die Federale Republiek van Duitsland en die Westelike Sektors van Berlyn” by die volgende in te voeg:—

and (b) adding to the following, under “Territories”, the words “The Federal Republic of Germany and the Western Sectors of Berlin” —

Tarifitem.	Goedere.	Gebiede.
ex 119 (h) en 143 (b) (i) en (ii).	d (iii) Meer-voudige hitte-skakelaars van die draaitipe.	Die Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland.

Tariff Item.	Goods.	Territories.
ex 119 (h) and 143 (b) (i) and (ii)	d (iii) Rotary multiheat switches	The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

OPMERKING: Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat gewone dumpingreg op alle meervoudige

NOTE: The effect of this notice is that ordinary dumping duty is payable on all rotary multi-heat swit-

hitteskakelaars van die draaitipe, wat onder items 119 (h) en 143 (b) (ii) ressorteer, betaalbaar is wanneer bovermelde goedere ingevoer word, of afkomstig is, van die Federale Republiek van Duitsland en die Westelike Sektors van Berlyn.

No. 771 (Unie).]

[22 Mei 1959.

DOEANEWET, 1955 — TOELATING VAN SEKERE GOEDERE TEEN VERLAAGDE TARIIEWE.

Ek, Theophilus Ebenhaezer Dönges, Minister van Finansies, handelende kragtens tariefitem 224 (a) van die Eerste Bylae van die Doeane wet, 1955 (Wet No. 55 van 1955), keur hierby die invoeging na die naam van die preparaat „Cinchoridinae Sulphas” in paragraaf 13 (i) van Goewermentskennisgewing No. 226 van 17 Februarie 1956, van die naam van die volgende preparaat goed:

„Cycloserine“.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

OPMERKING: Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat genoemde preparaat met ingang van die datum van publikasie hiervan, ingevolge tariefitem 224 (a) vry van reg ingevoer kan word.

ches falling under items 119 (h) and 143 (b) (ii) when imported from, or originating in, The Federal Republic of Germany and the Western Sectors of Berlin.

No. 771 (Union).]

[22nd May, 1959.

CUSTOMS ACT, 1955 — ADMISSION OF CERTAIN GOODS AT REDUCED RATES OF DUTY.

I, Theophilus Ebenhaezer Dönges, Minister of Finance, in terms of tariff item 224 (a) of the First Schedule to the Customs Act, 1955 (Act No. 55 of 1955), hereby approve of the insertion after the name of the preparation “Cinchoridinae Sulphas” in paragraph 13 (i) of Government Notice No. 226 of the 17th February, 1956, of the name of the following preparation:

“Cycloserine“.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

NOTE: The effect of this notice is that with effect from the date of publication hereof, the preparation mentioned may be imported free of duty under tariff item 224 (a).

Algemene Kennisgewings.

(No. 53 van 1959.)

TOELATING OM AS LANDMETER TE MAG PRAKTISEER.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekend gemaak dat Marthinus Petrus Greijbe, ooreenkomstig artikel 11 van die Landmetings Proklamasie 1920, toegelaat is om as Landmeter in die gebied van Suidwes-Afrika te mag praktiseer.

Windhoek, G. C. BALL,
Landmeter-Generaal.

(No. 54 van 1959.)

Ter algemene inligting geskied daar hierby kennisgewing dat mnre. Federale Mynboumaatskappy Bpk. die alleenreg aan hulle toegestaan by Algemene Kennisgewing No. 103 van 1956, kragtens voorwaarde (4) van Akte M 4/4/69 opgegee het.

Die gebied is derhalwe weer oop vir prospektering en kleimafsteking met ingang 1 Julie 1959.

P. F. HENDERSON,
Inspekteur van Mynwese.

(No. 55 van 1959.)

Ter algemene inligting geskied daar hierby kennisgewing dat dit Sy Edele die Administrateur behaag het om kragtens Artikel 58 van die Ordonnansie op Myne Werke en Minerale 1954 (Ordonnansie 26 van 1954) soos gewysig, en behoudens bestaande regte die volgende toekennings te maak.

1. Mnr. A. J. Smith kry die alleenreg op prospektering vir diamante oor die volgende gebied in die Gibeon distrik.

Plase Nico 337, Haunaus 44 en Koherab 56 Gibeon Dorpsgebied 515 en 516 en die Gibeon Reservaat.

Hierdie toekenning is geldig vir een jaar vanaf die 11de Mei 1959 tot die 10de Mei 1960.

2. Mnr. H. Spallek kry die alleenreg op prospekte-

General Notices.

(No. 53 of 1959).

ADMISSION TO PRACTISE AS LAND SURVEYOR.

It is hereby notified for General information that Marthinus Petrus Greijbe, has been admitted, in terms of Section 11 of the Land Survey Proclamation 1920, to practise as a Land Surveyor within the Territory of South West Africa.

Windhoek, G. C. BALL,
Surveyor General.

(No. 54 of 1959).

It is hereby notified for general information that Messrs. “Federale Mynboumaatskappy Bpk.” has, in terms of clause (4) of Grant No. M 4/4/69 abandoned the exclusive right granted to them by General Notice No. 103 of 1956.

The area is therefore open to prospecting and pegging of claims with effect from the 1st July, 1959.

P. F. HENDERSON,
Inspector of Mines.

(No. 55 of 1959)

It is hereby notified for general information that it has pleased His Honour the Administrator in terms of Section 58 of the Mines Works and Minerals Ordinance 1954 (Ordinance No. 26 of 1954) as amended and subject to existing rights to make the following grants.

1. Mr. A. J. Smith is granted the exclusive right to prospect for diamonds in the following area in the Gibeon district:

Farms Nico 337, Haunaus 44 and Koherab 56, Gibeon Townlands 515 and 516 and the Gibeon Reserve.

This grant is valid for one year from the 11th May, 1959, to the 10th May, 1960.

2. Mr. H. Spallek is granted the exclusive right to

ring vir alle minerale oor die plaas Noais No. 337 in die Rehoboth distrik.

Hierdie toekenning is geldig vir twee jaar vanaf die 11de Mei 1959 tot die 10de Mei 1961.

3. Mnr. G. J. Booysen kry die alleenreg op prospektering vir alle minerale oor die plaas Kabiras No. 343 in die Rehoboth distrik.

Hierdie toekenning is geldig vir een jaar vanaf die 11de Mei 1959 tot die 10de Mei 1960.

P. F. HENDERSON,
Inspekteur van Mynwese.

(No. 299 van 1959 (Unie).)

**SUID-AFRIKAANSE WETENSKAPLIKE EN
NYWERHEIDNAVORSINGSRAAD.
GEWYSIGDE PERMITGELDE.**

Hierby word vir algemene inligting bekend gemaak dat die Wetenskaplike en Nywerheidsnavorsingsraad, met die Minister van Ekonomiese Sake se goedkeuring, ondervermelde gewysigde gelde ten opsigte van permitte om die S.A.B.S. ellips-diamantstandaardmerk aan te bring, vasgestel het, met terugwerkende krag vanaf 1 Januarie 1959.

prospect for all minerals on the farm Noais No. 337 in the Rehoboth district.

This grant is valid for two years from the 11th May, 1959, to the 10th May, 1961.

3. Mr. G. J. Booysen is granted the exclusive right to prospect for all minerals on the farm Kabiras No. 343 in the Rehoboth district.

This grant is valid for one year from the 11th May, 1959, to the 10th May, 1960.

P. F. HENDERSON,
Inspector of Mines.

(No. 299 of 1959 (Union).)

**SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND
INDUSTRIAL RESEARCH.
AMENDED PERMIT FEES.**

It is hereby notified for general information that the Council for Scientific and Industrial Research, with the approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs, has determined the following amended fees in respect of permits to apply the S.A.B.S. ellipse-diamond standardization mark to the commodities mentioned hereunder with retrospective effect from the 1st January, 1959.

S.A.B.S.- specification spesifikasie No.	Kort titel / Short title.	Eenheid / Unit	Jaargeld per eenheid bereken tot die naaste kwarteenheid. Annual fee per unit calculated to the nearest quarter unit.
96-1953	Galvanies met nieusilver oorgetrekte voorwerpe vir huishoudelike en hotel gebruik / Electroplated nickel silver articles for domestic and hotel use.	E.P.N.S. holware / E.P.N.S. hollow-ware 10,000 items E. P. N. S. platware en eetgerei: 10,000 items waar 'n stel van 12 as een item beskou word/ E.P.N.S. cutlery and flatware: 10,000 items where a set of 12 is regarded as one item.	£40.0.0. per eenheid vir die eerste 10 eenhede; £30.0.0. per eenheid vir die volgende 10 eenhede; £20.0.0. per eenheid vir alle daaropvolgende eenhede / £40.0.0. per unit for the first 10 units; £30.0.0. per unit for the next 10 units; £20.0.0. per unit for all subsequent units.

(No. 313 van 1959 (Unie).)

BOUVERENIGINGSOPGAWES.

Ingevolge artikel vier-en-veertig (3) van die Bouverenigingswet 1934, word onderstaande Saamgestelde Opgawe vir algemene inligting gepubliseer.

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG OP DIE 31ste DAG VAN MAART 1959.

(Ingevolge artikel vier-en-veertig van die Bouverenigingswet, 1934).

Aantal Verenigings	28
Aandelekapitaal:	
Onbepaald	£254,860,114
Vaste Termyn	£ 14,088,574
Totaal	£268,948,688
Onaangetaste Reserwe Fonds	£ 23,173,984
Deposito's:	
Vaste	£166,456,319
Spaar	£ 96,530,592
Totaal	£262,986,911
Opgelope Rente	£ 4,395,281
Lenings en Oortrekkings	£ 3,536,995
Voorskotte teen verband:	
Getal:	
(i) Voorskotte bo £5,000	£ 7,691

(No. 313 of 1959 (Union).)

BUILDING SOCIETIES RETURNS.

In terms of Section forty-four (3) of the Building Societies Act, 1934, the following Composite Return is published for general information.

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED ON THE 31st DAY OF MARCH, 1959.

(Required in terms of section forty-four of the Building Societies Act, 1934).

Number of Societies	28
Share Capital:	
Indefinite	£254,860,114
Fixed Period	£ 14,088,574
Total	£268,948,688
Unimpaired Reserve Fund	£ 23,173,984
Deposits:	
Fixed	£166,456,319
Savings	£ 96,530,592
Total	£262,986,911
Accrued Interest	£ 4,495,281
Loans and Overdrafts	£ 3,536,995
Mortgage Advances:	
Number:	
(i) Advances over £5,000	£ 7,691

(ii) Alle Voorskotte	£ 206,677
Bedrag:	
(i) Voorskotte bo	
£5,000	£ 93,205,815
(ii) Alle Voorskotte	£448,721,051
Toegestaan maar nie	
uitbetaal nie	£ 15,754,660
Likwiede Bates:	
Kontant en	
Deposito's	£ 12,953,396
Onbeswaarde Effekte	£ 76,954,360
Opgelope Rente	£ 1,050,701
Totaal	£ 90,958,457
Statutêre Minimum	
Bedrag	£ 66,366,685

(No. 316 van 1959 (Unie).)

**SUID-AFRIKAANSE WETENSKAPLIKE EN
NYWERHEIDNAVORSINGSRAAD.
WYSIGING VAN SPESIFIKASIE.**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Standaarderaad, 'n Komitee wat kragtens artikel *elf* van die Wet op Standaarde, 1945 ingestel is en op tree ingevolge die bevoegdheid deur die Wetenskaplike en Nywerheidsnavorsingsraad kragtens subartikel (2) van die artikel aan hom verleen, die onderstaande spesifikasie gewysig het, en dat Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake die behoud van die S.A.B.S. ellips-diamantstandaardmerk ten opsigte van die gewysigde spesifikasie goedgekeur het.

Die Raad het verder besluit dat alle houers van permitte om die S.A.B.S. ellips-diamantstandaardmerk op onderstaande produk aan te bring, indien hulle dit verkies, onmiddellik met die vervaardiging, produksie, verwerking of behandeling van die produkte ooreenkomstig die hersiene spesifikasie mag voortgaan, en verder dat die betrokke standaardmerk in elk geval na 31 Julie 1959 nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasie nie.

Eksemplare van die betrokke spesifikasie is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, privaat-sak 191, Pretoria, teen 5s. elk, posvry.

(ii) All Advances	£ 206,677
Amount:	
(i) Advances over	
£5,000	£ 93,205,815
(ii) All Advances	£448,721,051
Granted but not paid out	£ 15,754,660
Liquid Assets:	
Cash and Deposits	£ 12,953,396
Unencumbered	
Securities	£ 76,954,360
Accrued Interest	£ 1,050,701
Total	£ 90,958,457
Statutory Minimum	
Amount	£ 66,366,685


(No. 316 of 1959 (Union).)

**SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND
INDUSTRIAL RESEARCH.
AMENDMENT OF SPECIFICATION.**

It is hereby notified for general information that the Standards Council, a committee established in terms of section *eleven* of the Standards Act, 1945, acting in pursuance of the powers assigned to it by the Council for Scientific and Industrial Research under sub-section (2) of that section, agreed to the amendment of the specification listed below, and that the Minister of Economic Affairs has approved the retention of the S.A.B.S. ellipse-diamond standardization mark in respect of the commodity listed below.

The Council further resolved that all holders of permits to apply the S.A.B.S. ellipse-diamond standardization mark to the commodities listed below may, if they so desire, proceed immediately to manufacture, produce, process or treat the product in accordance with the amended specification and furthermore that the relevant standardization mark shall in any event cease to be applicable in respect of the original specification after the 31st July, 1959.

Copies of the relevant specification are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria, at 5/- each, post free.

Oorspronklike spesifikasienommer. Previous specification number	Nuwe spesifikasienommer. New specification number.	Kort titel / Short title.	Mark / Merk
513-1956	513-1956 (soos gewysig 1957)/513-1956 (as amended 1957)	Trukaatsers / Retro-reflectors	

OPMERKING.—Die nuwe nommer van Spesifikasie No. 513-1956, soos dit in Kennisgewing No. 58 in Staatskoerant No. 6002 van 31 Januarie 1958 verskyn het, word hiermee gewysig.

NOTE.—The new number of Specification SABS. 513-1956 as published in Notice No. 58 in Government Gazette No. 6002 of the 31st of January, 1958, is hereby corrected.

Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA.

1. Die *Offisiële Koerant* sal op die 1e en 15e dag van elke maand verskyn; in geval een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdaag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANT KANTOOR, Posbus 292, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 10, Regeringsgebou, Windhoek, ingedien word, nie later as 4.30 n.m. op die NEGENDE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word nie.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris goetvind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertaling moet deur die adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs wetadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aan-neming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle name moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is 30s. posvry in hierdie Gebied en die Unie van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, teen 1s. per eksemplaar.

8. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewing wat in die volgende paragraaf genoem word, is teen die tarief van 7s. 6d. per duim enkelkolom en 15s. per duim dubbelkolom, herhalings teen halfprys. (Gedeeltes van 'n duim moet as volle duim bereken word).

9. Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs in verband met likwidasierekening, wat ter insae lê, word teen 12s. per boedel in skedulevorm gepubliseer.

10. Geen advertensie sal geplaas word tensy die koste vooruit betaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby kragtens artikel 26 (1) (c) van Ordonnansie 17 van 1953 dat die Padraad van Warmbad dit nodig ag dat Publieke Pad 241 gesluit word oor Gedeelte A van Ukamas 69 en 'n pad geproklameer word oor Nakop 68, al langs en oos van die westelike grens van Nakop 68, en Gedeelte A van Ukamas 69 om aan te sluit met Hoofpad 3 — seksie 1 op laasgenoemde plaas.

'n Sketsplan wat die ligging van die voorgestelde pad aandui, lê by die kantoor van die Landdros te Karasburg ter insae.

Belanghebbende persone kan hulle besware teen die bovermelde voorstel skriftelik by my indien binne twee maande van publikasie hiervan.

H. VAN NIEKERK,
Landdros en Voorsitter van Padraad.

WARMBAD.

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat ek van voorneme is om vier-tien dae na publikasie hiervan by die waterraad Windhoek, aansoek te doen vir 'n permit om 'n boorgat te slaan op sekere kamp No. 3 van Munisipale dorpsgrond No. 70.

Enige beswaar teen die toestaan van hierdie permit moet by die waterraad binne genoemde tydperk ingedien word.

J. M. BASSON.

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA.

1. The *Official Gazette* will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* will be published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion of the *Official Gazette* must be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P. O. Box 292, Windhoek, or be delivered to Room 10, Government Buildings, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements will be inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement to the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements will be published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations must be furnished by the advertiser or his agent if desired.

5. Only legal advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The Subscription for the *Official Gazette* is 30/- per annum, post free, in this Territory and the Union of South Africa obtainable from Messrs. John Meinert (Pty) Ltd., Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert (Pty) Ltd., Box 56, Windhoek, or from the Secretary for South West Africa at the price of 1/- per copy.

8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 7/6 per inch single column and 15/- per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned as an inch).

9. Notices to Creditors and Debtors in the estate of deceased persons and notices of executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 12/- per estate.

10. No advertisements will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms Section 26 (1) (c) of Ordinance No. 17 of 1953 that the Roads Board of Warmbad deems it desirable that Public Road 241 be closed via Portion A of Ukamas 69 and a road be proclaimed via Nakop 68, along and east of the western boundary of Nakop 68, and Portion A of Ukamas 69 to connect with Trunk Road 3 — Section 1 on the last mentioned farm.

A sketch plan indicating the position of the proposed road may be seen at the office of the Landdros at Karasburg.

Interested persons may lodge their objections to the above proposal in writing with me within 2 months of publication hereof.

H. VAN NIEKERK,
Landdros and Chairman of Roads Board.

WARMBAD.

KENNISGEWING

Kennisgewing geskied hiermee dat ek die ondergetekende van voornemens is om 14 dae na die laaste publikasie aansoek te doen by die Waterraad, Windhoek vir 'n permit om 'n boorgat te slaan op sekere Erf Nr. 237, Dorpsgronde, Nr. 8, geleë in die Munisipaliteit en distrik van Windhoek, en enige besware tot die slaan van 'n boorgat deur my op genoemde eiendomme wat ek by die Munisipaliteit huur, moet by die Waterraad, Windhoek binne die genoemde tydperk ingedien word.

A. C. VAN RENSBURG.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hierby ingevolge artikel 26(4) van Ordonnansie 17 van 1953 dat die Hoofpadingenieur dit wenslik ag om die onderstaande Hoof- en Grootpaaië in die distrik Windhoek te laat proklameer:—

(a) GROOTPAD 44: Van 'n punt op Hoofpad 6 — seksie 1, suid van die Hotel Kapps Farm op Deel A van Kapps Farm 65, algemeen ooswaarts oor 'n afstand van ongeveer 1065 voet sodat die die grens tussen Dele A en 7 van Kapps Farm 65 ongeveer 300 voet noord van die suidoostelike hoekbaken 362 (volgens die landmeter se werkplan E208/57) van Deel 7 kruis; vandaar oor Deel 7 van Kapps Farm 65 oor 'n afstand van ongeveer 900 voet tot by 'n punt ongeveer 785 voet noord van die verste suidelike hoekbaken ZB2924 (volgens die landmeter se werkplan E208/57) van Deel 7 van Kapps Farm 65, vandaar algemeen suidooswaarts oor Deel 7 van Kapps Farm 65 en Deel 8 van Kapps Farm 65 met 'n kromming waarvan die straal 1206 voet is, en wat ongeveer 20 voet suidwes van baken ZB2923 (volgens die landmeter se werkplan E208/57) wat die gemeenskaplike baken van Dele 6, 7 en 8 van Kapps Farm 65 is, verbygaan en ongeveer 1370 voet loop tot by 'n punt op Deel 8 van Kapps Farm 65 ongeveer 285 voet suid van die laasgenoemde baken; vandaar algemeen suidooswaarts oor Deel 8 van Kapps Farm 65 oor 'n afstand van ongeveer 75 voet oos van hoekbaken 361 (volgens die landmeter se werkplan E208/57) tot by 'n punt op Deel 8 van Kapps Farm 65; vandaar algemeen suidooswaarts oor Deel 8 van Kapps Farm 65 met 'n kromming waarvan die straal 1910 voet is, oor 'n afstand van ongeveer 440 voet tot by 'n punt op die laasgenoemde plaas; vandaar algemeen suidooswaarts oor Deel 8 van Kapps Farm 65 oor 'n afstand van ongeveer 400 voet tot waar dit aansluit by die huidige Grootpad 44 by 'n punt op die laasgenoemde plaas.

(b) HOOPPAD 6 — SEKSIE 1: Van 'n punt op die huidige Hoofpad 6 — seksie 1, suid van die Hotel Kapps Farm op Deel A van Kapps Farm 65 algemeen noordooswaarts oor Deel A van Kapps Farm 65 met 'n kromming waarvan die straal 1206 voet is, oor 'n afstand van ongeveer 1090 voet tot by 'n punt op die genoemde plaas; vandaar algemeen noordooswaarts oor Deel A van Kapps Farm 65 oor 'n afstand van ongeveer 530 voet sodat dit die grens tussen Dele A en 7 van Kapps Farm 65 ongeveer 90 voet suid van baken ZB2945 (volgens die landmeter se werkplan E208/57) kruis; vandaar algemeen noordooswaarts oor Deel 7 van Kapps Farm 65 oor 'n afstand van ongeveer 200 voet sodat dit die grens tussen Dele 3 en 7 van Kapps Farm 65 ongeveer 125 voet oos van die laasgenoemde baken krus, en oor Deel 3 van Kapps Farm 65 tot waar dit aansluit by die huidige Hoofpad 6 — seksie 1, ongeveer 85 voet van die laasgenoemde grens op die laasgenoemde plaas.

(c) GROOTPAD 43: Van 'n punt op die huidige Hoofpad 6 — seksie 1, ongeveer 85 voet noord-noordoos van die gemeenskaplike grens van Dele 7 en 3 van Kapps Farm 65 op Deel 3 van Kapps Farm 65 algemeen noord-noordooswaarts oor Deel 3 van Kapps Farm 65 oor 'n afstand van ongeveer 1230 voet sodat dit die grens tussen Deel 3 en Restant van Kapps Farm 65 ongeveer 240 voet suidwes van baken ZB2940 (volgens die landmeter se werkplan E208/57) kruis; vandaar algemeen noord-noordooswaarts oor Restant van Kapps Farm 65 oor 'n afstand van ongeveer 440 voet sodat dit die grens tussen Deel 3 en Restant van Kapps Farm 65 by 'n punt ongeveer 80 voet suid van baken ZB2938 (volgens die landmeter se werkplan E208/57) herkruis; vandaar algemeen noordwaarts oor Deel 3 van Kapps Farm 65 met 'n kromming waarvan die straal 1910 voet is oor 'n afstand van 540 voet sodat dit by die huidige Grootpad 53 by 'n punt ongeveer 500 voet van die laasgenoemde grens op die laasgenoemde plaas aansluit.

'n Opmetingsplan wat die posisie van die beoogde proklamerings aandui, lê ter insae by die Hoofpadingenieur se kantoor in Windhoek.

Belanghebbendes kan hul beswaar teen die bogenoemde beoogde proklamerings binne twee maande na die publikasie hiervan skriftelik by my indien.

J. M. LOOPUYT,
Hoofpadingenieur.

Posbus 5021, WINDHOEK.

KENNISGEWING.

Ek, die ondergetekende, J. G. THERON, gee hiermee kennis dat ek van voornemens is om aansoek te doen by die Waterraad, Windhoek, vir toestemming om 'n boorgat te slaan op Hoewe No. 11, kamp No. 3 en 4 geleë in die Munisipaliteit en distrik van Windhoek.

Enige moontlike besware teen goedkeuring van die aansoek moet binne 14 dae vanaf publikasie hiervan skriftelik by die Waterraad ingelewer word.

Gedateer te Windhoek, hierdie 14de dag van Mei, 1959.

J. G. THERON.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of Section 26(4) of Ordinance 17 of 1953 that the Chief Engineer deems it desirable to proclaim the following Trunk and Main Roads in the district Windhoek:—

(a) MAIN ROAD 44: From a point on Trunk Road 6 Section 1, south of the Kapps Farm Hotel, on Portion A of Kapps Farm 65 generally eastwards for a distance of approximately 1065 feet to cross the boundary between Portions A and 7 of Kapps Farm 65 approximately 300 feet north of the southeastern corner beacon 362 of Portion 7 on Land Surveyor's working plan E208/57, thence via Portion 7 of Kapps Farm 65 for approximately 900 feet to a point approximately 785 feet north of the most southern corner beacon ZB2924 on Land Surveyor's working plan E208/57, of Portion 7 of Kapps Farm 65, thence generally southeastwards via Portion 7 of Kapps Farm 65 and Portion 8 of Kapps Farm 65 with a curve of 1206 feet Radius, passing approximately 20 feet southwest of beacon ZB2923 on Land Surveyor's working plan E208/57, being the common beacon of Portions 6, 7 and 8 of Kapps Farm 65, for a distance of approximately 1370 feet to a point on Portion 8 of Kapps Farm 65 approximately 285 feet south of the last mentioned beacon, thence generally southeastwards via Portion 8 of Kapps Farm 65 for a distance of approximately 75 feet east of corner beacon 361 on Land Surveyor's working plan E208/57, to a point on Portion 8 of Kapps Farm 65, thence generally southeastwards via Portion 8 of Kapps Farm 65 with a curve of 1910 feet Radius for a distance of approximately 440 feet to a point on the last mentioned farm, thence generally southeastwards via Portion 8 of Kapps Farm 65 for a distance of approximately 400 feet to connect with the existing Main Road 44 at a point on the last mentioned farm.

(c) TRUNK ROAD 6 — SECTION 1. From a point on the existing Trunk Road 6 — Section 1, south of Kapps Farm Hotel on Portion A of Kapps Farm 65 generally northeastwards via Portion A of Kapps Farm 65 with a curve of 1206 feet Radius for a distance of approximately 1090 feet to a point on the said farm, thence generally northeastwards via Portion A of Kapps Farm 65 for a distance of approximately 530 feet to cross the boundary between Portions A and 7 of Kapps Farm 65 approximately 90 feet south of beacon ZB2945 on Land Surveyor's working plan E208/57, thence generally northeastwards via Portion 7 of Kapps Farm 65 for a distance of approximately 200 feet to cross the boundary between Portions 3 and 7 of Kapps Farm 65 approximately 125 feet east of the last mentioned beacon and via Portion 3 of Kapps Farm 65 to connect with the existing Trunk Road 6 — Section 1 approximately 85 feet from the last mentioned boundary on the last mentioned farm.

(c) MAIN ROAD 53: From a point on the existing Trunk Road 6 Section 1 approximately 85 feet north-northeast of the common boundary of Portions 7 and 3 of Kapps Farm 65 on Portion 3 of Kapps Farm 65 generally north-northeastwards via Portion 3 of Kapps Farm 65 for a distance of approximately 1230 feet to cross the boundary between Portion 3 and Remainder of Kapps Farm 65 approximately 240 feet south-west of beacon ZB2940 on Land Surveyor's working plan E208/57; thence generally north-northeastwards via Remainder of Kapps Farm 65 for a distance of approximately 440 feet to recross the boundary between Portion 3 and Remainder of Kapps Farm 65 at a point approximately 80 feet south of beacon ZB2938 on Land Surveyor's working plan E208/57, thence generally northwards via Portion 3 of Kapps Farm 65 with a curve of 1910 feet Radius for a distance of 540 feet to connect with the existing Main Road 53 at a point approximately 500 feet from the last mentioned boundary on the last mentioned farm.

A survey plan indicating the position of the proposed Proclamations may be seen at the office of the Chief Roads Engineer in Windhoek.

Interested persons may lodge their objections to the above proclamations in writing with me within two months of publication hereof.

J. M. LOOPUYT,
Chief Roads Engineer.

P.O. Box 5021, WINDHOEK.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that 14 days after publication hereof, application will be made to the Magistrate of Walvis Bay for the transfer of the General Dealer's and Patent Medicines Licences presently held by us in respect of the premises situate on Erf 1042, Walvis Bay, to and in favour of ROSWITHA BRUNERT, who will carry on business on her own account on the same premises under the style BROCKSTORE SUCC., ROSWITHA BRUNERT.

Dated at Walvis Bay, this 14th day of May, 1959.

BROCK-STORE SUCC., CH. & B. SCHACHT.
P. O. Box 38, Walvis Bay.

VAKANTE BETREKING VAN DISTRIKSGENEESHEER.

Aansoeke om die ondergenoemde poste van Distriksgeneesheer met vermelding van datum- en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekings word deur die Sekretaris van Suidwes-Afrika, Windhoek, ingewag en moet hom nie later as 20 Junie 1959 bereik nie.

Getuigskrifte (afskrifte) kan ingestuur word, maar geen versoek om ondersteuning van aansoeke word toegelaat nie. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van albei amptelike tale besit. Die aanstelling is van 'n deeltydse aard en privaatspraktyk word toegelaat.

Chirurgiese ervaring sal 'n aanbeveling wees. Applikante moet die vroegste datum waarop hulle diens kan aanvaar, meld.

Distrik:	Hoofkwartier:	Salaris:
KARIBIB	KARIBIB	£240 per jaar
REHOBOTH	REHOBOTH	£360 per jaar

Die genoemde salaris dek alle gewone en roetine dienste maar reistoelae teen 1s 6d per myl vir alle afstande afgelê buite die myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 22s 6d en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, en ook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoeke, ooreenkomstig die tarief van die Afdeling Justisie van die Administrasie. Aansoeke moet ingedien word op vorm Z, 83, wat van enige Magistraatskantoor verkrygbaar is.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen:—

M. PUPKEWITZ & SONS (PTY) LTD., Eiser.
en
PIETER HENDRIK SWART, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en alle ander persone wat belang het in die ondergenoemde eiendom, sal gehou word voor die Balju van Suidwes-Afrika in sy kantoor by die Hoë Hofgebou te Windhoek op Saterdag die 13de dag van Junie 1959, om 10 uur voormiddag presies, vir die doel om vas te stel of die genoemde eiendom sal verkoop word en, indien wel, om die Voorwaardes van verkoop te bepaal, naamlik:

SEKERE Erf No. 291, GOBABIS Uitbreiding No. 2, geleë in die Munisipaliteit en Distrik van GOBABIS;
GROOT 1,350 vierkante meter.

(Get.) W. P. VAN OUDTSHOORN,
Balju van Suidwes-Afrika.

Hoë Hof, Windhoek,
1ste Junie 1959.

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 79 (2) VAN DIE ORDONNANSIE OP KOÖPERATIEWE VERENIGINGS (15 van 1946).

Kennis word hiermee gegee dat die likwidasierekening en plan van distribusie van die UROB KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGING (in likwidasie) vir inspeksie sal lê op die kantoor van die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings, Windhoek, en 'n duplikaat daarvan op die Landdroskantoor, Outjo, vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie en alle belanghebbende persone word aangesê om enige besware teen die rekening of plan, met redes daarvoor, by die Registrateur binne dertig dae vanaf datum van publikasie in te dien. Sodanige besware en redes moet deur 'n beëdigde verklaring bevestig word.

G. H. HAYLETT,
Registrateur van Koöperatiewe Verenigings.

Windhoek, 12.5.1959.

KENNISGEWING.

KENNISGEWING VAN VRYWILLIGE BOEDELORGAWE.

Kennis word hierby gegee dat aansoek gedoen sal word by die Hoë Hof van Suidwes-Afrika op Vrydag, die 26ste Junie 1959 om 10 uur in die voormiddag of so gou daarna as die aansoek kan verhoor word om aanneme van die oorgawe van die Boedel van ELISA MARGARETE BEYER (gebore FRITSCH), Huisvrou van die Plaas SAALECK, distrik GOBABIS, en dat haar Vermoënstaat by die kantoor van die Meester van die Hoë Hof te Windhoek en die kantoor van die Landdroos te Gobabis vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 5 Junie 1959 vir insae sal lê.

D. J. CILLIERS,
Applicant se Prokureur.

Posbus 45, Gobabis.

DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, and previous and present appointments of applicants, should reach the Secretary for South West Africa, Windhoek, not later than 20th June, 1959.

Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have knowledge of both official languages. Surgical experience will be a recommendation. Applicants must state the earliest date on which they can assume duty.

Applications should be submitted on form Z, 83, obtainable from any Magistrate's office:—

District:	Headquarters:	Salary:
KARIBIB	KARIBIB	£240 per annum.
REHOBOTH	REHOBOTH	£360 per annum.

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowance at 1/6 per mile for all mileage travelled beyond a radius of three miles from headquarters, night detention at 22s 6d, and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Administration's Branch of Justice.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter of:

M. PUPKEWITZ & SONS (PTY) LTD. — Plaintiff.
and
PIETER HENDRIK SWART — Defendant.

A meeting of mortgagees and all other persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of South West Africa at his office in the High Court Building, Windhoek, on Saturday the 13th day of June, 1959, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

CERTAIN Erf No. 291, GOBABIS Extension No. 2, situate in the Municipality and District of GOBABIS; MEASURING 1,350 square metres.

Sgd.) W. P. VAN OUDTSHOORN,
Sheriff of South West Africa.

High Court,
Windhoek, 1st June, 1959.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 125 OF THE COMPANIES ACT, 1926.

In the matter of WALVIS BAY QUARRY (PTY) LTD.
C.P. 184. in liquidation.

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the said Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Master of the High Court at his Office, on the 11th day of June, 1959, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

- (a) The proof of debts by Creditors.
- (b) Determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all Powers of Attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Master of the High Court not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

P. J. ROETS,
Master of the High Court.

Master's Office, High Court,
WINDHOEK.

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 66 098 in the name of Hans Wilhelm Heimstädt having been stolen or lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at this office at Hepworths Arcade, Windhoek within 30 days from date hereof.

BY ORDER OF THE BOARD.

E. J. SPARRIUS,
Manager.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS, ESTATE OF DECEASED PERSONS, Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS, BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE, Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE / BYLAE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Ordinary Place of Residence Gewone woonplek	With a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executors or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
43/1959	Peter Hans Hinrichsen		30 days	Mrs. B. Hinrichsen, c/o Lorentz & Bone, P. O. Box 85, Windhoek.
67/1959	Detlef Christopher Schulz		30 days	J. Orman, Attorney for Executor Testamentary, Barclays Bank Buildings, Kaiser Street, P. O. Box 26, Windhoek.
77/1959	Wilhelm Ludwig Karl Sass	Farm Frankenstein, District Keetmanshoop	30 days	E. Lentin, Executor Dative, P. O. Box 38, Keetmanshoop.
96/1959	Jonas Useb van Otjiwarongo en nagelate Eggenote Anna Useb	Otjiwarongo	30 dae	Barclays Bank D.C.O., (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Beperk, Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek
114/1959	Erna Charlotte Sophie Schütze (gebore Vogel) weduwee — oorlye op 6e. Maart 1959	Keetmanshoop	30 dae	Rissik & Cox, Posbus 90, Khabusersstraat, Keetmanshoop, Prokureurs Eksekuteur Testamentêr.
127/1959	Ernst August Schwindt	Plaas „Hirabis”, Distrik Outjo, S.W.A.	30 dae	Barclays Bank D.C.O., (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Beperk, Trustee Afdeling Posbus 1835, Windhoek
130/1959	Abraham Jacobus Nel, Kaartjiesondersoeker, en nagelate eggenote Aletta Johanna Nel (gebore Louw)	Windhoek, S.W.A.	30 dae	Volkkas Beperk (Geregistreerde Handelsbank) Boedel en Trustafdeling, v. d. Waltstraat, Posbus 578, Telefoon 2-2433, Pretoria.
131/1959	Lambertus Phillipus van Vreden		30 dae	H. S. Prinsloo, Die Boedel & Weeskamer (SWA) (Edms) Bpk., Posbus 1695, Windhoek.
138/1959	Johanna Ida Elisabeth Neumann, gebore Seher		30 dae	E. A. W. Neumann, p/a M. F. Kitching, Posbus 59, Luderitz.
139/1959	Paul Erhardt, skrynwerker	Berlin - Smargendorf - Duitsland	30 dae	Volkkas Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Boedel- en Trustafdeling, van der Waltstraat 229, Posbus 578, Telefoon 2-2433, Pretoria.
143/1959	Fritz Georg Hermann Kretschmer (also known as Fritz Carl Hermann and or Fritz Kretschmer)	Windhoek	30 days	Barclays Bank D.C.O., (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd., Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
148/1959	Gerhardus Johannes Wilhelmus van Niekerk en nagelate eggenote Ruth-Margot van Niekerk (geb. Jungbluth)	Plaas 993, distrik Grootfontein, S.W.A.	30 dae	Barclays Bank D.C.O., (Geregistreerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Beperk, Trustee Afdeling Posbus 1835, Windhoek.
154/1959	Michiel Casparus Eksteen Eksteen	Erf No. 3, Okahandja	30 dae	Barclays Bank D.C.O., (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd, Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.
158/1959	Wilhelm Munz en nagelate eggenote Katharina Munz (gebore Lehmann)	Peperkorrel, Seeis	30 dae	Dr. Hirsekorn & Miller, Prokureurs van die Eksekutrisse Testamentêr, Volkas Gebou, Kaiser Straat, Posbus 53, Windhoek.
	Karl August Zehrt and surviving spouse Kate Johanne Babette Zehrt	Stubelstreet, Windhoek	30 days	Barclays Bank D.C.O. (Registered Commercial Bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd., Trustee Department, P. O. Box 1835, Windhoek.

Anna Hedwig Jaspersen (born Lindner) who died on the 5th May, 1959.	Omaruru, S.W.A.	30 days	The Standard Bank of South Africa, Limited, (Registered Commercial Bank) Trust Department, Windhoek. Executor Testamentary.
Phillipina Jacoba Lodewika Brink (gebore Strydom) wat op 7 April 1959 oorlede is, en haar oorlewende eggenoot Johannes Guillaume Brink	Plaas Obelisk, distrik Grootfontein, S.W.A.	30 dae	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreerde Handelsbank) Boedelafdeling, Windhoek. Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
Fritz Franz Julius Tinschmann		30 days	Rolf Tinschmann, P. O. Box 1654, Windhoek.

IN THE HIGH COURT OF SOUTH WEST AFRICA.
AT WINDHOEK, Friday the 15th day of MAY, 1959.
BEFORE the Hon. Mr. Justice HALL, Judge-President.

In the matter of:—

ERNST FRIEDRICH WOLFGANG CLAJUS, Applicant.
and

RÖSEMANN & KRONEWITTER (PTY) LTD., with registered office at Karibib — Respondent.

UPON the motion of Mr. C. J. Mouton, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record.

IT IS ORDERED

1. THAT a Rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Friday the 12th June, 1959, at 10 a.m. why an Order should not be granted:

A. PLACING the Respondent Company under Judicial Management from and after the date of the said Order;

B. DIRECTING that the Respondent Company shall be under the management, subject to the supervision of the Court, of a Judicial Manager or Judicial Managers to be appointed in accordance with the provisions of Section 196bis of the Companies Ordinance 1928 (as amended) and that the directors and other persons vested with the management of the Respondent Company at the date of the making of the Order be divested thereof;

C. DIRECTING that the date of the said Order the said Judicial Manager or Judicial Managers shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) (b) of the Companies Ordinance 1928 (as amended);

D. DIRECTING that the remuneration of the Judicial Manager or Judicial Managers shall be deferred until the Master of this Court has reported thereon;

E. DIRECTING that while the Judicial Management Order is in force all actions and execution of all writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;

F. DIRECTING and empowering the said Judicial Manager or Judicial Managers to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such monies for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

G. DIRECTING and authorising the Judicial Manager or Judicial Managers to continue the business of the Respondent Company and to raise such monies and purchase such goods as may be necessary to enable him/them to continue the business on the security of any or all the assets of the said Company;

H. DIRECTING and authorising the said Judicial Manager or Judicial Managers to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company.

2. THAT this Rule operate meanwhile as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1A, B, C, D, E, F and G, hereof.

3. THAT this Rule be served on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the OFFICIAL GAZETTE and in the ALLGEMEINE ZEITUNG.

By Order of the Court,

W. P. VAN OUDTSHOORN,

Registrar.

SOUTH WEST AFRICA FISHING INDUSTRIES LIMITED.
NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eleventh Annual General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board Room, Metje Building, Windhoek, S.W.A., on Thursday, 18th June, 1959, at 12 noon.

1. To consider the Reports of the Directors and Auditor's and the Balance Sheet of the Company as at 31st December, 1958, together with the Profit and Loss Account for the twelve months ended at the date.

2. To confirm the payment of an Interim Dividend of Twenty per cent. (20%) (1/- per share) on the Ordinary Share Capital of the Company in respect of the year ended 31st December, 1958.

3. To confirm the declaration of a Final Dividend in respect of the period 1st January to 31st December, 1958 of 20% being 1/- per share.

4. To elect Directors, in terms of the Articles of Association, Messrs E. A. H. F. Behnsen, F. W. K. P. Albrecht, W. K. H. Albrecht, H. G. Galbraith and R. J. Rumbelow, retire, but are eligible and offer themselves for re-election.

5. To fix the remuneration of the Directors for the twelve months ended 31st December, 1958.

6. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.

7. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Any member entitled to attend and vote at the Meeting may appoint a proxy, who need not be a member, to represent him/her at the Meeting.

By order of the Board,

B. WUSTMANN,
Secretary.

Insel Street,
Luderitz, S.W.A.,
21st April, 1959.

SOUTH WEST AFRICA FISHING INDUSTRIES LIMITED.
DIVIDEND NO. 16.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 20 per cent., equal to 1/- per Share, making 40 per cent. for the year ended 31st December, 1958, has been declared and will be paid on or about 29th June, 1959, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 13th June, 1959.

In terms of the Income Tax Ordinance of 1942 of South West Africa (as amended) the Non-Resident Shareholders' Tax of 6¼ per cent. will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose registered addresses are outside the Territory of South West Africa.

The Ordinary Share Transfer Register of the Company will be closed from 15th to 27th June, 1959, both days inclusive.

By Order of the Board,

THE CAPE TOWN INVESTMENT CO. LIMITED.
Transfer Secretaries.

102, St. George's Street,
Cape Town, 22nd May, 1959.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Kindly take notice that 14 days after publication hereof application will be made for the transfer of the General Dealers and Restaurant Licences presently held by ROMILO MESSINA to HANS JUERGEN KAEMPFER who will carry on business on his own account under the style or firm of FISHERMEN'S RESTAURANT AND RECREATION CENTRE at the same address, namely Portion B of Town Lands No. 1, Walvis Bay.

DATED at WALVIS BAY this 15th day of May 1959.

RELIHAN, HALSE & SCHAAF,
Attorneys for the Parties.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.
Section 68, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENING TER INSAGE.
Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insage van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteur oorgaan tot uitbetaling ooreenkomstig vermelde rekenings.

SCHEDULE / BYLAE.

Estate Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent.
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
219/1955	Hans Henry Timm	First and Final Liquidation and Distr. Account.	21 days	Windhoek		E. E. A. Timm and H. J. Berker, Executors Testamentary, P. O. Box 386, Windhoek.
300/1958	Burgert Adriaan Liebenberg	First and Final Liquidation and Distr. Account	21 days	Windhoek.	Omaruru	Mrs. E. Loubser, c/o Lorentz & Bone, P. O. Box 85, Windhoek.
481/1958	Alida Elizabeth Liebenberg (gebore Jordaan) en nagelate eggenoot Jacobus Coenraad Liebenberg 'n boer van Noordoewer in die distrik Warmbad, S.W.A.	Eerste en Finale Likw. en Distr.-Rekening.	21 dae	Windhoek	Warmbad	Barclays Bank D.C.O., (Geregistreeerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Beperk, Trustee-Afdeling, Posbus 1835, Windhoek.
487/1958	Piet Josia Nieuwoudt	Eerste en Finale Likw. en Distr.-Rekening.	21 dae	Windhoek	Gobabis	J. J. van Dyk, Posbus 140, Gobabis (gemagtigde Agent).
11/1959	Charl Wynand Arnoldus Baard (ook bekend as Carel Wynand Arnoldus Baard) van Huis No. 715, Tsumeb en nagelate eggenote Elena Elizabeth Baard (gebore Burger)	Eerste en Finale Likwidasië- en Distr. Rekening.	21 dae	Windhoek	Tsumeb	Barclays Bank D.C.O. (Geregistreeerde Handelsbank) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika Beperk, Trustee Afdeling, Posbus 1835, Windhoek.
17/1959	George Elias Mohale	First and Final Liquidation and Distr. Account.	21 days	Windhoek		Ben Ramora, Executor Testamentary, c/o Bell & Fraser & Engling, P. O. Box 2136, Windhoek.
82/1959	Ernest James Smith and his surviving spouse Johanna Susanna Elizabeth Smith (born Joubert) Of: 48 Langley Street, Waterkloof, Pretoria.	First and Final Liquidation and Distr. Account.	21 days	Windhoek		The Standard Bank of South Africa, Limited, (Registered Commercial Bank) Trust Department, Windhoek, Executor Dative Agent for Executor Dative.
112/1959	Maria Margaretha Johanna Theron (gebore Lindes) wat op 20 Maart 1959 oorlede is en haar oorlewende eggenoot Stefanus Francois Theron van Judea Ost, distrik Rehoboth.	Eerste en Finale Likw. en Verd. Verd. Rekening.	21 dae	Windhoek	Rehoboth	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, (Geregistreeerde Handelsbank) Trustee Afdeling, Windhoek, S.W.A. Eksekuteur Testamentêr.
320/1957	Johannes Kairikove	Eerste en Finale Likw. en Verd. Rekening.	21 dae	Windhoek	Okahandja	H. S. Prinsloo, Boedel & Weeskamer (Edms) Bpk., Posbus 1695, Windhoek
37/1959	Emma Helene Köhler	Eerste en Finale Likw. en Distr. Rekening.	21 dae	Windhoek	Karibib	H. S. Prinsloo, Die Boedelen Weeskamer (SWA) (Edms) Bpk., Posbus 1695, Windhoek.
222/1958	James Geoffrey Bratt	First and Final Liquidation and Distr. Account.	21 days	Windhoek	Oranjemund	Sasto & Louis, Box 66, Johannesburg.

MEESTER SE KENNISGEWINGS. Ingevolge Artikel 17, onderartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hiermee word kennis gegee dat die Boedels in die aangehegte Bylae vermeld, voorlopig ingevolge Bevel van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer is.

P. J. ROETS,

Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika.

MASTER'S NOTICE. Pursuant to Section 17, Sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration or liquidation provisionally by Order of High Court as therein set forth.

P. J. ROETS,

Master of the High Court of South West Africa.

Form No. 1.

BYLAE. / SCHEDULE.

No. van Boedel No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel Name and Description of Estate	Datum waarop en afdeling van Hof waardeer die Order verleen is. Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.		Op die applikasie van Upon the application of
		Datum van Bevel Date of Order	Afdeling van Hof Division of Court	
C.P. 185	Roesemann & Kronewitter (Pty) Ltd, General Dealers, Karibib	15/5/1959 (Judicial Management)	High Court of S.W.A.	Ernst Friedrich Wolfgang Clajus

MASTER'S NOTICES. Pursuant to Section *seventeen*, Sub-section (4), and Section *forty*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the High Court of South West Africa, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. J. ROETS,

Master of the High Court of South West Africa.

KENNISGEWING VAN DIE MEESTER. Ingevolge artikel *seventien*, onderartikel (4), en artikel *veertig*, onderartikel (1) van die Insolvensiewet 1936.

Aangesien die Boedels, in die hierondervermelde Bylae kragtens Bevel van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer is, word hiermee kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in die vermelde Boedels op die datums en tye en plekke, vermeld in die Bylae, vir die bewys van vorderings en die verkiesing van 'n kurator gehou sal word. In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester gehou word; in ander plekke voor die Magistraat.

P. J. ROETS,

Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika.

Form No. 2.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate Boedel No.	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Date upon which and Division of Court by which Order made Datum waarop en Afdeling van Hof waardeer Bevel gegee is		Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms
		Date of Order Datum v. Bevel	Division of Court Afdeling van Hof	Day/Dag	Date/Datum	Hour/Uur	
Ins. 624	Jacobus Christiaan de Wet Steyn, a Salesman of Stand 1053, Mondeor, Johannesburg	15/5/59	High Court of S.W.A.	Thursday	11/6/59	10 a.m.	Windhoek.
Ins. 626	Hermann Rainer of Haus Seeblick, Swakopmund	15/5/59	High Court of S.W.A.	Thursday	11/6/59	10 a.m.	Windhoek
Ins. 627	Cyril Declan Fernandez, a Fisherman of Walvis Bay	15/5/59	High Court of S.W.A.	Thursday	11/6/59	10 a.m.	Windhoek
Ins. 628	John Henry Steyn, a Farmer of Bystick, Keetmanshoop.	15/5/59	High Court of S.W.A.	Monday	15/6/59	10 a.m.	Keetmanshoop

KENNISGEWING OMTRENT OORDRAG VAN EESIGHEID.

NOTICE.

Kennis geskied hiermee dat EDWARD HERRIDGE van plan is om sy ALGEMENE HANDELAARSBESIGHEID op Erwe Nos. 16 en 145, WARMBAD, distrik Warmbad aan JURIE JEREMIA O'CONNELL oor te dra, en dat, na afloop van 'n tydperk van veertien (14) dae van publikasie hiervan, aansoek by die Lisensiehof vir die distrik van Warmbad gedoen sal word vir die uitreiking van die nodige lisensie.

VAN NIEKERK & VAN NIEKERK,
Prokureurs vir die Partye.

Notice is hereby given that 14 days after publication hereof application will be made to the Magistrate, Usakos, for the transfer of the General Dealer and Patent and Proprietary Medicines Licences presently held by FRIEDRICH KARL WILHELM STIEPELMANN upon Erf No. 172, USAKOS, unto and in favour of CHRISTOFFEL HERMANUS BOTHA, who will carry on business as a Gent's Hairdresser and General Dealer upon the above erf under the name and style of SENTRALE HAARKAPPERS, for his own benefit.

R. A. BALLOT,
Attorney for Applicant.

Posbus 17, Karasburg,
25 April, 1959.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *fifty-six*, Sub-section (3), Section *seventy-seven*, and Section *forty*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned, that their addresses are therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee direction concerning the sale or recovery any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, sub-artikel (3), artikel *sewen-en-twintig*, en artikel *veertig*, sub-artikel (3) van die Insolvensie Wet, 1936.

Kennis word hiermee gegee dat die persone vermeld in die aangehegte Bylae as kurators of boedelberedderaars, soos die geval mag wees, van die daarin as gesekwestreer of afgestaan vermelde boedels aangestel is; en dat persone, wat geld aan die boedels skuld hul skulde by die aangegewe adresse binne die tydperke vermeld in die Bylae moet betaal.

Verder dat 'n byeenkoms van skuldeisers (dus die tweede byeenkoms van die boedels wat gesekwestreer is) met betrekking tot vermelde boedels op die datum, tye en plekke vermeld in die Bylae gehou sal word vir die bewys van aansprake teen die boedel, die ontvangs van die verslag van die kurator of die boedelberedderaar omtrent die aangeleentheid en toestand van die boedel, asook vir die verstrekking van instruksies aan die kurator of boedelberedderaar betreffende die verkoop of opvordering van enige gedeelte van die boedel of betreffende enige aangeleentheid in verband met die beheer daarvan.

In Windhoek word die byeenkomste voor die Meester gehou en op ander plekke voor die Magistraat.

Form 3.

SCHEDULE. / BYLAE.

Estate Boedel No.	Name and Description of Estate Naam en Beskrywing van Boedel	Whether Assigned or Sequestrated Of Boedel afgestaan of gesekwestreer is	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelberedderaar	Full Address of Trustee or Assignee Volledige adres van Kurator of Boedelberedderaar	Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Byeenkoms			Place of Meeting Plek van Byeenkoms	Time within which debts payable Tyd binne welke skuld betaal moet word
					Day Dag	Date Datum	Hour Uur		
Ins. 618	Insolvent Estate Wilhelm Alexander Theodor von Schwind	Sequestrated	D. O'N. Mathews	Stability Executor and Trust Co. (Pty) Ltd.	Thursday	18.6.59	10.00 a.m.	Master, Windhoek	30 days
Ins. 620	Insolvent Estate Karl-Heinz Baumann	Sequestrated	D. O'N. Mathews	Stability Executor and Trust Co. (Pty) Ltd.	Thursday	18.6.59	10.30 a.m.	Master, Windhoek	30 days

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensie-Ordonnansie 1936.

Hiermee word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die onderstaande Bylae op die datums, tye en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester en in ander plekke voor die Magistraat gehou word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Ordinance, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estate mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

Form No. 4.

SCHEDULE. / BYLAE.

No. van Boedel No. of Estate	Naam en Beskrywing van Boedel Name and Description of Estate	Of Boedel Gesekwestreer of Afgestaan is Whether Assigned or Sequestrated	Dag, Datum en Uur van Byeenkoms Day, Date and Hour of Meeting			Plek van Byeenkoms Place of Meeting	Doel van Byeenkoms Object of Meeting
			Dag/Day	Datum Date	Uur Hour		
C.P. 178	Bounywerheid (Pty) Ltd. In Liquidation.	Sequestrated	Thursday	11/6/59	10 a.m.	Master, Windhoek.	To prove further claims
C.P. 175	G. Flaschart (Pty) Ltd. In Liquidation.	Sequestrated	Thursday	11/6/59	10 a.m.	Master, Windhoek	To prove further claims.
C.P. 169	Superdiens (Pty) Ltd. In Liquidation.	Liquidated	Thursday	11/6/59	10 a.m.	Master, Windhoek.	To prove further claims

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, sub-artikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Aangesien die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in die onderstaande Bylae op die daarin genoemde datums bekragtig is, word hiermee kennis gegee dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie in vermelde boedels ingevorder sal word, soos uiteengesit in die Bylae, en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag aan die kurator of boedelberedderaar by die adres in die Bylae genoem, moet betaal.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

Form No. 7.

SCHEDULE—BYLAE.

No. van Boedel	Naam en Beskrywing van Boedel	Datum waarop Rekening bekragtig is	Of 'n diwidend uitgekeer word of 'n kontribusie ingevorder word of beide	Naam van Kurator of Boedelberedderaar	Volledige Adres van Kurator of Boedelberedderaar
No. of Estate	Name and Description of Estate	Date when Account Confirmed	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both	Name of Trustee or Assignee	Full Address of Trustee or Assignee
Ins. 598	Insolvent Estate Hilmar Rudolf Prion	29/4/59	Dividend being paid	H. S. Prinsloo, Estate & Orphan Chamber,	P. O. Box 1695, Windhoek.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estate of the persons mentioned in the attached schedules being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-skin, legatees, and creditors, and — in cases where the meeting is convened for the election of Tutors — to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the High Court of South West Africa as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

P. J. ROETS,
Master of the High Court of South West Africa.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone, vermeld in die aangehegte lys, nie verteenwoordig is nie, word hiermee kennis gegee aan die nagelate eggenoot (as daar een is), erfgename, legatarisse en skuldeisers, en — in gevalle waar die byeenkoms vir die verkiesing van voogde belê word — aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders- en moederskant, en aan al die ander persone wat dit mag aangaan, dat byeenkomste met betrekking tot die verskillende boedels op die vermelde tye, datum en plekke gehou sal word vir die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika as geskik en bekwaam om deur hom as eksekuteurs of voogde, soos die geval mag wees, aangestel te word Byeenkomste te Windhoek word voor die Meester, en in ander plekke voor die Magistraat, gehou.

P. J. ROETS,
Meester van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika.

BYLAE. / SCHEDULE.

Registered Number of Estate Geregistr. Nommer van Boedel	Name of the Deceased		Occupation Beroep	Date and Place of Death	Date and Time of Meeting	Place of Meeting	Meeting convened for election of
	Surname Naam van Voornaam	Christian Name Oorledene Familienaam		Datum en Plek van oorlyde	Datum en tyd van byeenkoms	Plek van byeenkoms	Byeenkoms bel vir verkiesing van
147/1959	Van Vreden	Catharina Fransina Magdalena	Huisvrou	6/4/1959 Keetmanshoop	19/6/1959 10 vm.	Keetmanshoop	Eksekuteur Datief.
152/1959	De Klerk	Jakop Coenraad Schalk Jacobus	Skrynerker	15/4/1959 Otjiwarongo	16/6/1959 10 v.m.	Otjiwarongo	Eksekuteur Datief.
146/1959	Scheffler	Max Otto Gustav	Afgetree	31/3/1959 Oberbayern, Duitsland	11/6/1959 10 v.m.	Windhoek	Eksekuteur Datief.
161/1959	Bail	Ferdinand Friedrich Max	Surgeon	26/2/1958 Dresden, Germany	11/6/1959 10 a.m.	Windhoek	Executor Dative.
154/1959	Eksteen	Michiel Casparus Eksteen	Lorry driver	7/3/1959 Okahandja	12/6/1959 10 a.m.	Okahandja	Executor Dative.

REGSVEILING.

IN DIE HOË HOF VAN SUIDWES-AFRIKA.

REGSVEILING.

In die saak tussen:—

RICHARD OTTO STEDTLER, Eiser

en

JOHANNA CHRISTINE MUELLER, gebore
HEINZELMANN, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis van die Hoë Hof van Suidwes-Afrika dateer 23 Januarie 1959, sal 'n verkoping gehou word voor die Landdroskantoor te Omaruru op Saterdag die 13de Junie 1959 om 10 uur v.m. van die volgende eiendom van die Verweerder:—

SEKERE Erf No. 47, geleë in die Munisipaliteit en Distrik van Omaruru;

GROOT 24 are, 95 vierkante meter.

en meer volledig beskryf in Akte van Transport 705/1946.

Dit word beweer dat die volgende verbeterings aangebring is, in hierdie verband word egter niks gewaarborg nie:—

EEN woonhuis, met sit, eet en drie slaapkamers, BKS. en gewone buitegeboue.

Die Voorwaardes van Verkoop kan ondersoek word by dié kantoor, die Kantoor van die Landdros te Omaruru en ook by die Kantoor van die Adjunk-balju van Omaruru, wat ook hiermee aangestel word as afslaer vir die verkoping.

(Get.) W. P. VAN OUDTSHOORN,
Balju vir Suidwes-Afrika.

Hoëhof van Suidwes-Afrika,
Windhoek, 1 Junie 1959.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter of:

W. F. A. SCHNEIDER, Plaintiff.

and

ADOLF PAUL REINHARD BALTHASER SCHNEIDER,
Defendant.

A meeting of mortgagees and all other persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of South West Africa at his office in the High Court Building, Windhoek, on Saturday the 13th day of June, 1959, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

CERTAIN Farm Davetsaub No. 29, situate in the District of Karibib;

MEASURING 13,266 hectare, 5 ares, 14 square metre.

W. P. VAN OUDTSHOORN,
Sheriff of South West Africa.

High Court,
Windhoek, 1st June, 1959.

KEETMANSHOOP MUNISIPALITEIT.

SKUTVERKOPING.

Tensy vroeër gelos, sal die volgende diere per publieke veiling verkoop word by die Skutkrale op Maandag, 25 Mei 1959, om 10 uur v. m.

1 Rooi Poenskop koei; ongemerk; brand onduidelik; vermoedelik B in B; ouderdom ongeveer 8 jaar; waarde £7.

1 Rooi Poenskop Vers; ongeveer 2 jaar; oormerk regteroor winkelhaak van agter, linkeroor halfmaan van agter; waarde £4.

1 Kalf; ongemerk; waarde £1.10.0.; ouderdom ongeveer 6 maande.

Bogenoemde diere is deur die veldwag geskut op 25 April 1959.

H. J. KOTZE,
Skutmeester.

Munisipale Kantore,
Keetmanshoop, 8 Mei 1959.

SALE IN EXECUTION.

IN THE HIGH COURT OF SOUTH WEST AFRICA.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between:—

RICHARD OTTO STEDTLER, Plaintiff.

and

JOHANNA CHRISTINE MUELLER, born
HEINZELMANN, Defendant.

In execution of a judgment of the High Court of South West Africa bearing date the 23rd January, 1959, a sale will be held in front of the Magistrate's Court at Omaruru on Saturday the 13th June, 1959, at 10 a.m. of the following property of the Defendant:

CERTAIN Erf No. 47, situate in the Municipality and District of Omaruru;

MEASURING 24 Ares, 95 Square metre.

and more fully described in Deed of Transfer No. 705/1946.

The following improvements are stated to be on the property, but nothing is guaranteed in this respect:

DWELLING house comprising lounge, diningroom and three bedrooms, K.P.B. with usual outbuildings.

The Conditions of Sale may be inspected at this office, the office of the Magistrate of Omaruru and at the office of the Deputy Sheriff of Omaruru who is also appointed as Auctioneer for the sale.

(Sgd.) W. P. VAN OUDTSHOORN,
Sheriff of South West Africa.

High Court of South West Africa,
Windhoek, 1st June, 1959.

MUNISIPALITEIT VAN OUTJO.

KENNISGEWING.

Kennis geskiet hiermee kragtens artikel 29 van die Munisipale Skut Regulasies (Goewerments Kennisgewing No. 108 van 1/5/1944) dat die ondergenoemde diere per publieke veiling verkoop sal word by die Munisipale Skut-krale op Dinsdag 9 Junie 1959 om 10 uur v.m. tensy hulle voorheen gelos word.

P. W. van ZYL,
Skutmeester.

Een rooi vers ongeveer 1½ jaar oud. Brand onduidelik. Oormerke L/oor & R/oor Winkelhaak voor.

Bogenoemde dier is in skut geplaas of 7/5/59 deur die Munisipaliteit Outjo.

MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK.

KENNISGEWING

WINDHOEK MUNISIPALE SKUT.

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 29 van die Munisipale Skut Regulasies (Goewerments Kennisgewing No. 108 van 1/5/1944) dat die ondergenoemde diere per publieke veiling verkoop sal word by die Munisipale Skut-krale op 17 Junie om 10 v.m. tensy hulle voorheen gelos word.

L. M. DU PLESSIS,

Datum	Beskrywing	Geskut deur	Brand
26/4/1959	1 Perd Geel	Skutmeester	geen
26/4/1959	1 Koei en Kalf Rooibles	Skutmeester	onduidelik
26/4/1959	1 Vers Swart	Skutmeester	geen
26/4/1959	1 Vers Swart	Skutmeester	geen

BEËDIGDE TAKSATEUR.

CERTIFIKAAT VAN AANSTELLING.

Kragtens die outoriteit in my gevestig deur Artikel 10 van die Wet op Administrasie van Boedels 1913, het ek Mnr. LEFEBRE TERTIUS RELIHAN van P. O. Box 418 aangestel as 'n geswore taksateur in die distrik van WALVISBAAL.

P. J. ROETZ,
Meester van die Hoëhof van Suidwes-Afrika.

WINDHOEK.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that NEVILLE EDGAR CLAUDE BAUSER and MARGA BAUSER (born Nink), trading under the name and style of KLEIN WINDHOEK CASH STORE on Erf No. 522, Gobabis Road, Klein Windhoek, intend transferring their General Dealer, Patent and Proprietary Medicine and Aerated and Mineral Water Dealer business to KLEIN WINDHOEK CASH STORE (PROPRIETARY) LIMITED who will carry on business for its own account on the said premises, and that after expiration of 14 days from the publication hereof, application will be made to the Licensing Court for the district of Windhoek for the issue of new General Dealer's, Patent and Proprietary Medicine Dealer's and Aerated and Mineral Water Dealer's Licences in favour of the said KLEIN WINDHOEK CASH STORE (PROPRIETARY) LIMITED in respect of the said premises.

Dr. HIRSEKORN & MILLER,
Attorneys for the Parties.

Volksskas Building,
Kaiser Street, Windhoek.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee dat 14 dae na publikasie hiervan aansoek gedoen sal word by die Magistraat te Tsumeb vir die oordrag van die Algemene Handelaarslisensie tans gehou deur Boedel wyle PETRUS STEFANUS POTGIETER op die plaas DRIEFONTEIN in die distrik van Tsumeb, wie handel gedryf het as Algemene Handelaar, aan RYKIE HESTER DE WAAL POTGIETER, (gebore de Kock), wie handel sal drywe onder die naam van ONS HOOP KONTANT WINKEL, op haar eie rekening op dieselfde perseel, te wete Plaas Driefontein, Tsumeb in die distrik van Tsumeb.

Gedateer te Tsumeb hierdie 22ste dag van Mei 1959.

MICHAU & GERTENBACH,
Posbus 259, Tsumeb.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of South West Africa on Friday, the 19th day of June, at 9.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of Terence James Noonan, carrying on business as Noonan's Electrical Services at P. O. Box 316, Otjiwarongo and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the High Court at Windhoek and at the office of the Magistrate of Otjiwarongo for a period of 14 days as from the 1st day of June, 1959.

Dated this 19th day of May, 1959 at Otjiwarongo.

FRANCOIS DU PLESSIS & CO.,
Attorneys for Applicant.

St. Georges Street,
P. O. Box 513, Otjiwarongo.

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the High Court at Windhoek, on the 10th August 1959 at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of CHARLOTTE JOSEPHINE DAHMS, Store keeper, trading under the style or firm of „Dannenberg Store“, Gobabis Road, Klein Windhoek, Windhoek, South West Africa, and that a statement of her affairs will lay for inspection, of all interested parties, at the Office of the Master of the High Court at Windhoek, South West Africa, for a period of 14 days as from the 15th July 1959.

Dated at Windhoek this 23rd day of May, 1959.

ADOLPH HARRIS,
Attorney for the Applicant.

P. O. Box 45, Windhoek.